

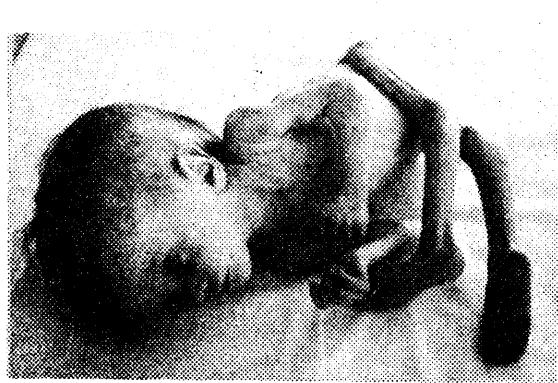
Выдаецца са сьнежня 1988 г.  
Кошт 60 кап.

2'1991

# НАВІНАХІ

Беларускага Народнага Фронту

«ДОГРАДЖЕНЫЕ»



**C.5** Чарнобыль...  
Наперадзе  
новая  
катастрофа?

**C.3** «Вярхоўны  
Савет БССР  
распусціць  
народ»



**C.6** «Адзін спалены  
будынак  
Ваяводзкага  
камітэту партыі  
страт народнае  
масасыць яўна  
недастатковая»

## Папраўка

у «Навінах» № 1'1991 зда-  
рылася прыкрая памылка. Фі-  
нансавая справа здавчыца Бела-  
рускага Камітэту Дапамогі  
Ахвярам Радыяты павінна  
выглядаць наступным чынам:

	Ангельскія фунты
Прыбыткі:	
Ахвяры	32022,22
Інш. прыбыткі	83,00
Разам	32105,22
Выдаткі:	
Закуп лекаў	16040,43
Іншыя выдаткі	10,65
Разам	16051,08

Рэдакцыя прыносіць чы-  
тачам й а. Аляксандру Над-  
сону прафесійную.

## ВАСІЛЬ БЫКАЎ – БЕЛАРУСКІМ РАБОЧЫМ: **БОГ ВАМ У ДАПАМОГУ!**

Горача вітаю рабочы кляс гораду Менску, які гэтак герайчна  
вывяўляе сваю рабочую згуртаванасць у дасягненыні агульнана-  
родных мэтаў, у барацьбе за кавалак хлеба, дэмакратыю й галос-  
насць.

Толькі Вашая бескампрамісная барацьба можа прывесыці да  
ўсенароднай перамогі над грабежніцкімі заходамі Цэнтра й  
мяйсцовае партбюрократы.

Жадаю Вам непахіснай цвёрдасці й вялікай рашучасці.  
Бог Вам у дапамогу!  
Жыве Беларусь!

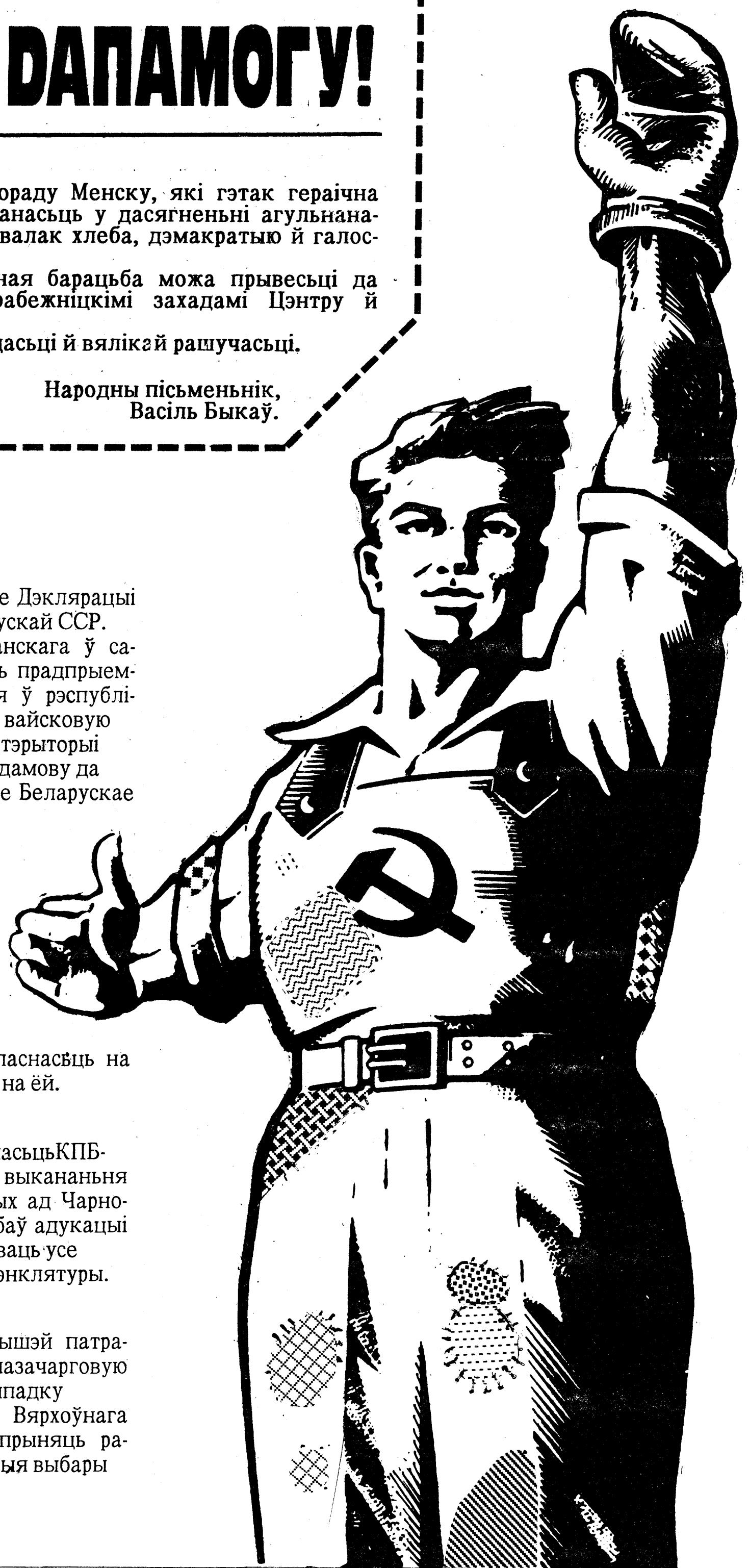
Народны пісьменнік,  
Васіль Быкаў.

Неадкладна распачаць выкананыне Дэклярацыі  
аб дзяржаўным суверэнітэце Беларускай ССР.  
Прыпыніць выплаты з рэспубліканскага ў са-  
юзны бюджет, перадаць маёmasыць прадпрыем-  
стваў саюзнага падпарадкавання ў рэспублі-  
канскую ўласнасць, забясьпечыць вайсковую  
службу прызыўнікоў зь Беларусі на тэрыторыі  
Рэспублікі. Не падпісваць саюзную дамову да  
прыняцця Канстытуцыі суверэннае Беларуское  
рэспублікі.

Неадкладна ўвесыці прыватную ўласнасць на  
зямлю ўсім, хто пажадае працаваць на ёй.

Неадкладна нацыяналізаваць маёmasыць КПБ-  
КПСС, выкарыстоўваючы яе дзеля выканання  
праграмы перасялення пацярпелых ад Чарно-  
быльскай катастрофы, дзеля патрэбай адкуацый  
й аховы здароўя. Неадкладна скасаваць усе  
прыўлеі партыйна-дзяржаўнае намэнклятуры.

Дзеля выканання пералічаных вышэй патра-  
баванняў неадкладна склікаць пазачарговую  
сесію Вярхоўнага Савету БССР. У выпадку  
няздолнасці або нежадання Вярхоўнага  
Савету выканаць патрабаваныні, прыняць ра-  
шэнье пра ягоны самароспуск і новыя выбары  
на шматпартыйнай аснове.



# ПАДІТЫКА



# АЛЕСЬ АДАМОВІЧ:

## Калі беларусы ўзьняліся, яны маюць намер перамагчы

**Як далей будзе развязвіца беларускі страйкавы рух? Ці чакае яго вялікі ўздым або зноў будзе спад? Ці сапрауды цярпеньню народу прыйшоў канец? Калі ўздым, ці настане ягоным фіналам жорсткая расправа? Гэтыя пытаныні хвалююць зараз усіх. Папулярны пісьменнік, народны дэпутат СССР Алеся Адамовіч сказаў у тэлефонным інтэрв'ю "Навінам", што калі беларусы ўздымаюцца на справядлівую справу, яны заўсёды ідуць да канца.**

"Навіны": Стадар Адамовіч, пасля падзеі 30 кастрычніка 1988 году Вы назвалі Беларусь "антыперабудоўчай Вандэй". Гэты выраз абліцеў увесі сівёт. Як можна было б назваць Беларусь пасля красавіцкіх страйкаў 1991 году?

Алеся Адамовіч: Па-першае, мушу ўдакладніць, я не называю тады ўсю Беларусь Вандэй. Я меў на ўвазе тагачасных кіраўнікоў Беларусі — Паўлаў яхесі ягоны партытна-ідэялагічны клян, палітыка якога ў вачох краіны й усяго сівёта рабіла Эспубліку антыперабудоўчай Вандэй.

Алеся Адамовіч: Па-другое, было ў тым-же артыкуле сказана: ёсьць народ, ёсьць людзі, якія сваім маршам у Курапаты сцвердзілі, што яны ні згодны з ролю вандэйцаў. Пазын тое саме кіраўніцтва, перакрываючы змест маіх словаў, з'яўлялася да самалюбства беларусаў: маўляў, Адамовіч называў свою Радзіму Вандэй...

Цяпер перад усім сівётом беларусы зноў даказалі, што ўсе спрабы ператварыць Эспубліку ў аплот рэакцыі, прымусіць людзей съелепа выконваць загады ня толькі сваі, але й цэнтральнай партакратыі апынуліся безвыніковымі.

"Навіны": Як сёньня ставіцца да Беларусі дэмакратычная Москва?

Алеся Адамовіч: З пачуццём захаплення й віны за адмоўную разакцию на падзеі, звязаныя з ваяжом М.Гарбачова ў Эспубліку. Многія разважалі тады та: гэта гэта гэта ні можа быць, гэта

немагчыма. Цяпер пануе ўздым і радасць, што гэтае меркаванне не было памылена.

"Навіны": Як вядома, Прэзідэнт ВС БССР не задаволіў патрабаванні забастоўшчыкаў. У гэтай сітуацыі менскі страйкам рэкамэндаваў заводскім страйкамам прывесці свое предпрыемствы ў перадстрайкавы стан. Гэтае раашэнне было ратыфікаванае на канферэнцыях і сходах многіх прадпрыемстваў. Палітычны страйк миркуваша распачаў 23 красавіка.

Алеся Адамовіч: Сёньня беларускія работнікі адсунулі агульнасаюзнія палітычныя патрабаванні на другі плян. Думлю, што гэта верны шлях. Нашыя забастоўшчыкі заявілі пра сваіх салідарнасць з саюзнымі патрабаваннямі, але вельмі добра, што пасля гэтага былі выстаўленыя свае, больш рэальныя патрабаванні.

Нерэальна, праводзіць рэгіянальныя страйкі, патрабуе чы змены ў маштабах усяго СССР. Выстаўляючы патрабаванні да свайго ўраду, да кіраўніцтва КПБ, беларускі народ, работнікі рух рэальная можуть дасягнуць перамогі.

Чаго пажадаць? Гэта будзе нялёгкае змаганье, асабліва, калі ўлічыць, што Беларусь — ракетная стартавая пляцоўка саюзных вайскова-прамысловів комплексу.

Беларусы павінны ўсведамляць, што ім давядзенца сутыкнуща зь вельмі актыўным супрацівам іх імкненню да самастойнага

і вольнага жыцця. Мощ гэтага супраціву непасрэдна звязаная з тымі дзеяньнікамі, якія ў нас пад нагамі. Вайскова-прамысловы, вайскова-партытны комплекс да апошняга будзе змагацца за іх. Мы не павінны на гэта забывацца.

У патрабаваннях забастоўшчыкі, прымовы народных дэпутатаў, нават выступах лідэраў Народнага Фронту гэтае галоўнае зло амаль ў ўзгадавацца. Зло не толькі ў тым, што гэта дзесяткі магчымых Чарнобыль, і на толькі ў тым, што першы ўдар на падзеямай магчымай яздарнай вайне прыйдзеца на Беларусь. Зло ў тым, што нам ані на мэтар, ані на сантымэтар не дадуць адыйсці ад улады Цэнтру менавіта з-за таго, што ў нас стаяць гэтыя ракеты.

Адным з галоўных патрабаванняў беларускага страйкавага руху павінна стаць настуپнае: забайцце свае ракеты. Калі будзе выканана яно, лягчай будзе дасягнуць выканання іншых. Калі яно не будзе выканана — на будзе нічога.

"Навіны": Менскі страйкам невыпадкова набізіў дату палітычнага страйку да гадавіны Чарнобыльскай катастроfy.

Алеся Адамовіч: Чарнобыль яшчэ раз пашырэдзіў ісціну: звы 70 гадоў намі кіравала партыя, якую ўзначальвалі палітычныя злачынцы. Калі казаць аб'ектуна, сірод іх былі ўсімі засланыя, але заканамернасць менавіта злачынна. Мы заўсёды мелі справу з

палітычнымі гвалтавінкамі й криміналісткамі. Яны зноў выявілі сябе ў часе Чарнобыльскай катастроfy і ліквідаціі яе наступстваў. Народ мае маральнае права патрабаваць іхніе адстайкі, яны не павінны займаць кіраўнічыя пасады пасля таго, як уся краіна, увесі народ даведзены да такога становішча. Чарнобыль назаўсёды замацаваў у сувядомасці людзей разуменне таго, што намі кіраваў столькі год. Намі кіравалі злачынцы.

"Навіны": Многія лічачы Вас знайдам нацыянальнага характару. Як, на Вашу думку, будзе развязвіца сітуацыя?

Алеся Адамовіч: Угадаць тут вельмі цяжка, бо дзеянічаюць дзве сілы. З аднаго боку, народны рух, з другога — ягоныя праціўнікі. Што-ж датычыцца беларусаў, дык трэба памятаць, што ў блізкім мінулым гэтае Эспубліка — партызанка. Беларусы — цярпілавая нацыя, але калі ўціск робіца занадта моцны (а цяпер ён будзе такі, зважаючы на ракеты) яны ўздымаюцца на барацьбу за справядлівую справу, і калі ўжо беларусы ўзьняліся на гэту барацьбу, значыць, яны маюць намер перамагчы. Бяз гэтага намеру яны маглі бы яшчэ чакаць. Калі-ж намер перамагчы нарадзіўся, умацаваўся, беларусы ідуць заўсёды да канца.

Запісай Алеся Суша.

Зянон ПАЗНЯК  
Лявон БАРШЧЭУСКІ  
Уладзімер ЗАБЛОЦКІ

# ШЛЯХ DA НЕЗАЛЕЖНАСЦІ

Больш як два гады дэмакратычнае працы ў цяжкіх абставінах антынароднае камуністычнае рэакцыі спадрэбіліся на Беларусі, першым яе працоўнікам народ арганізавана паўстаў на змаганыне за свае правы, свабоды й незалежнасць Бацькаўшчыны. Народ, з якога маскоўская камуністычнае "правіцілі" і міясцовыя партыйныя кіраўнікі хацелі зрабіць съялпога самагубцу, падвойнай чарнобыльской жывёлі, пешку ў палітыканскай гульні, — гэты народ съведчыць пра сваё разуменіне, што нікое паліпазыўнай жыцці, нікое эканамічныя рэформы, нікое выратаваньне не ад выніку чарнобыльскай катастрофы немагчымае пакуль ня будзе сувэрэнітэту, свабоды й незалежнасці Бацькаўшчыны, пакуль сам народ вольнае Беларусі ня стане распарацца вынікамі свае працы, сваёй змілёю, багацьцем і рэсурсамі, пакуль сам праз сваіх выбраных прадстаўнікоў ная стане кіраваць сваі дэяржаваю. Гэта недасагальная, пакуль будзе існаваць савецкая партыйная імперыя й усегаульная манаполія КПСС. Але народ выйграе арганізацію і клопат пра будучыні свае зямлі.

На вялікі жаль, пра Беларусь, нават пра яе чарнобыль-

скую трагедыю амаль нічога ня ведаюць на Захадзе. Гэта кепска. Мы пазбайленыя міжнароднае салідарнасці й падтымкі дэмакратычных краін.

Камуністычны начальнік не пускалі інфармацію на Захад, перашкоджалі дэмакратычным сувязям, дэзінфармавалі людзей. На пачатку красавіка ў Злучаныя Штаты Амэрыкі і Канаду выехала наша дэлегацыя ад парламэнцкай фракцыі БНФ. Мэта пaeздкі — зламаць інфармацыйную блякаду вакол Беларусі, навязаць палітычныя контакты з дэзяржайнымі грамадзкімі структурамі гэтых краін, дамагчыся падтымкі дэмакратычных працоўцаў, што адбываюцца ў нашай Эспубліцы, і галоўнае — высьветліць магчымасці выратаванья народу ад чарнобыльскай радыяціі, якія саюзныя дэпутаты апісвалі як садружнасць заключэнна адважнай.

Мы штодзённа падтымліваем сувязь зь Менскам, абменеваміся інфармацый з сябрамі БНФ, парламэнцкай Апазыцыі Вярхоўнага Савету, Менскага страйкаму. Можна не сумнівацца, што Прэзідэнт Вярхоўнага Савету ўрад пад кіраўніцтвам КПБ-КПСС пастараўца рознымі спосабамі ашукаць страйкаму, падмануць народ, ня выканаць аўтабанічнай генаціды.

Страйкавы падзеі на Беларусі сталіся нечаканасцю для грамадзтва й палітыч-

ных колаў ЗША й Канады. Гэта вынік неінфармаванасці заходняга съвету пра дэмакратычны рух на Беларусі. Аднак цяпер становішча выправілаеца. Голас беларускіх рабочых прагучай на ўесь сіверску засланыя, сірод іх былі ўсімі людзьмі добрае волі, і ўсюды было выяўленае засціленьне падзеямі на Беларусі. Сам беларускі народ разбирае вакол сябе змову маўчанія, сам беларускі народ съведчыць пра сваё змаганыне й кілча да салідарнасці. Сам беларускі народ вызначыць ад якіх саюзў або садружнасці.

Беларусы ідзе сваімі шляхам да свабоды й незалежнасці. Гэта шлях вяртання ў Еўропу, шлях канструктыўны, і цывілізацыйны, які павінен забясьпечыць нам адзінства нацыі, еднасць грамадзтва й адроджэнне культуры. Камуністам і гарбачоўскім палітыкам не удалося справакаваць на нас разрозненія сутыкнення, не удалося скампраміснаваць. Народны Фронт і ўесь дэмакратычны рух. Надыхадзіць падзеі, якія павінен прывесці да больш грунтавага ўсталявання сувэрэнітэту й дэмакратычнага грамадзтва, чым там дзе людзі разъядніліся, дзе страліць, дзе съялпаюцца без пары. Людзі павінны перамагчы страх. Перад намі вольная будучыня Беларусі, за якую трэба съмела й паслядоўна змагацца, дзеля якой трэба цярпіць й энэргічна працаўцаў.

20 красавіка 1991 г.  
г. Таронта, Канада.

# КРОНІКА

14 красавіка ў Менску адбылася арганізацыйнае паседжанне на стварэнні распубліканскага страйкавага камітэту. Старшынём камітэту абраны сп. М. Собаль. 15 красавіка прынятае "Палажэнне аб страйкавым камітэце Беларусі", у якім вызначаны мэты, структура, мэдмасцы і грошовыя сродкі, умовы спынення дзеянасці рэспубліканскага страйкавага камітэту.

Салігорск, 17 красавіка ў 0.00 гадзіні была спыненая праца на 4 руднікох і ўзбагачальнай фабрыцы. Да страйку імкнуліся дадучыцца яшчэ 3 руднікі. Колькасць удзельнікаў палітычнага страйку — каля 4000 чалавек. На час перамоваў з урадамі страйк вырасціла на спыненіца.

16 красавіка міліцыя затрымала ў выслалі з Салігорску двух прадстаўнікоў шахцёраў Данбасу, якія 17 красавіка меліся выступіць на рабочым мітынгу.

19 красавіка ў Савецце Міністраў БССР адбыўся брыфінг, прысьвячаны перамове з прадстаўніком страйкавага камітэту нарадны дэпутат БССР С. Антончык адзначыў: неканструктыўнасць пазыцыі Вярхоўнага Савету БССР, яго нежаданые прымець палітычнага страйкавага камітэту.

Менск, 22 красавіка. Прадстаўнікі страйкавага камітэту С. Антончык, М. Собаль, Г. Мухін, Г. Быкаў атрымалі пісьмове запрашэнне на размову да праукору БССР Г. Тарнавскага ў сувязі з запланированым на 23 красавіка рэспубліканскім палітычным страйкам.

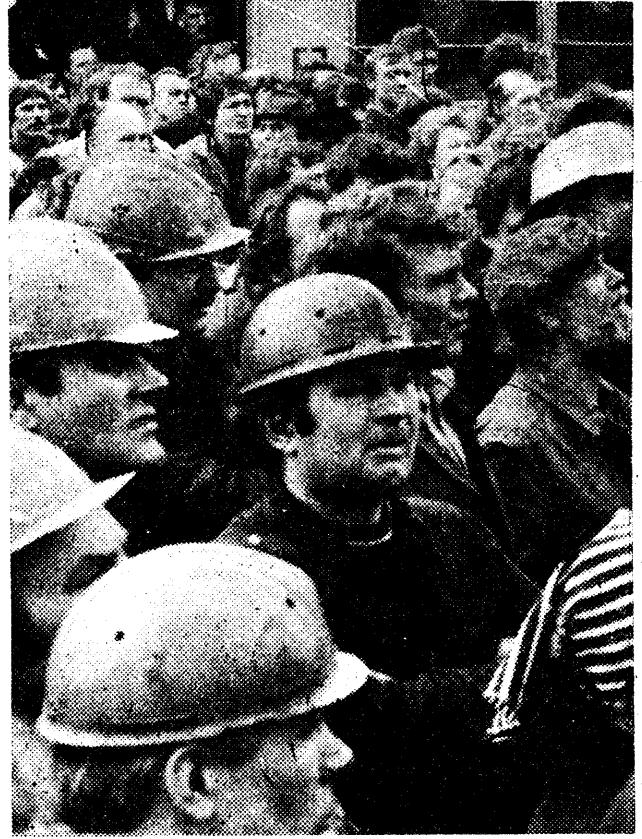
23 красавіка пасля безвыніковых перамоваў з урадам БССР рабочыя Беларусі ўзнавілі страйк. Гэта акцыя носіць чиста палітычны характар, прычым цікава, што патрабаваны забастоўчыкамі сплазні пэўную эвалюцію: акцэнт зроблены не на патрабаванні да саюзнага ўраду, а на распубліканскі сувэрэнітэт. Рабочыя ішлі на мітынгі з бел-чырвона-белымі сцягамі й лёзунгамі "Жыве Беларусь!" Геаграфія страйку істотна пашырылася: гарадзкія страйкавыя камітэты заснаваны на Мінску, Магілёве, Бярэзіні, Слуцку, Жодзіне, Лідзе, Жлобіне, Маладечне, Гомелі, Ворышы. Працягваюць страйк, пачаты 17 красавіка шахцёры Салігорску. У Ратамы — паселік з 5000-ым насельніцтвам — заснаваны 8 страйкавых камітэтаў на прадпрыемствах і ва ўстановах. Працягваюць страйк, пачаты 17 красавіка шахцёры Салігорску. У Ратамы — паселік з 5000-ым насельніцтвам — заснаваны 8 страйкавых камітэтаў на прадпрыемствах і ва ўстановах. Працягваюць страйк, пачаты 17 красавіка шахцёры Салігорску.

Як паведаміў народны дэпутат БССР В. Голубеў, 23 красаві

# АБУДЖЭНЬНЕ

## 3-4 КРАСАВІКА

«Жалезны поступ  
батальёнаў пралетарыяту»



Страйкавы рух стыхійна расплачаўся ў Менску. Першымі спынілі працу рабочыя Электратэхнічнага завода, якіх перакрылі трамвайні вуліцы вуліцы. Да габардзкай і заранізвалі мітынг. Пазней да іх дадучыліся рабочыя заводаў аўтаматычніх лініяў, шасцерні і большасць ціху трактарнага. На сумесным мітынгу быў выбраны архіміст гарадзкога страйкаму.

4 красавіка па Менску пракацілася хвала стваральнікамі заводскіх страйкаму.

Шматтычныя калёны рабочых з усяго гораду рушылі на плошчу перед Домам ураду пад лінгунам "Рынкаміў цэнам" – рэшткай заробкі! Побач з эканамічнымі на мітынгу быў вылучаны палітычны патрабаваны. У прыватнасці, рабочыя запатрабавалі дэпартаменту ўсіх дзяржавных структур, рострусу ВС БССР, прынцыпу закону аб выбарах у БССР на памятнай аснове, правядзенні новых выбараў да 30 ліпеня 1991 г. і інш. Па пагадніках, агульная колкасць уладаўшчыкі страйку 50 – 100 тыс. чалавек. Для адказу на свае патрабаваныя рабочыя дали ўраду тыцізень. У Салігорску стыліліся 3-і 4-ы руднікі ВА "Беларуськаль". Шахцёры вылучылі палітычныя патрабаваныя.

Сапраўды, рабочая сіла ў спэцоўках, што рухалася 4 красавіка па Ленінскім праспэкце, рабіла моцную ўражанье. Такога Менск яшчэ не бачыў, бо на вуліцы выйшлі людзі, якія дагэтуль у палітыцы ня ўдзельнічалі. Іх не ахапляла прага палітычнае дзеяньні, яны хацелі нармальна працаўваць, атрымліваць нармальныя заробак, скакоўна гадаваць дзеяньні. Але сама жыццё штурхнула іх у палітыку.

Падвышэнне цэнаву сталася тым пускавым мэханізмам, які ўзыняў гэтых людзей на барацьбу.

Страйкі началіся стыхійна. Хаця ў БНФ і кампарты і дырэктарскі корпус скапілі, што падвышэнне цэнаву можа выклікаць сацыяльныя выбух, але ў вызначаны маштабай і тэрмінай памыліся, бадай, усе.

Стыхійнасцю тлумачыцца ў нязгоднені, нерэгулярыя напачатку характар страйка – заводы дадучаліся да страйку ў розны час, выклікаючы розны патрабаваны. На гэтым спрабаваў згуляць урад, намеснік старшыні СМ БССР Міхал Мясініковіч, фармуючы адмову весці перамовы, сказаў: "Я ня ведаю з кім мі дамаўляцца, я атрымаў розны патрабаваны на розных людзей".

Зъзіліе ня тое, што страйкі адбыліся стыхійна, але тое, як хутка яны перасталі быць такімі. Менскі рабочыя выявілі эздольнасць да хуткага самаагранічэння. Прадстаўнікоў у гарадзкіх страйкам аўтрапілі на сходах ці канфэрэнціях заводоў. Усе заводы, якія падтрымалі забастоўку, былі прадстаўлены ў страйкаме, таму і дaver да яго ў рабочых быў поўны.

Другая асаблівасць рабочага руху, якая зараз, нібыта, зынаке – скептычнае стаўленне да інтэлігэнцыі. Гэта вынік шматгадовавае камуністычнага пралаганды, што сеяла варожасць паміж рабочымі і інтэлігэнцыяй. Адзін з удзельнікаў мітынгу на плошчы перед Домам ураду выкryваў: "Тут прыйшлі рабочыя, а не які-небудзь БНФ", "Няхай прамаўляюць толькі рабочыя". У гэтых выкryваках – недавер да палітыкай і страх, што рабочыя, якія толькі прачніліся да грамадзянскага жыцця, паспрабуюць выкарыстаць у сваіх мэтах. Але гэтая хвароба рабочага руху мінае даволі хутка. Па-першае, ідэялічныя схемы самі па сабе, а жыццё сама па сабе: зараз адсутнічае сацыяльны бар'ер, які падзяляе інтэлігэнцыю ў рабочых. Па-другое, у палітыкі ёсьць свая лёгіка, і пошук рабочымі саюзнікаў непазыўбенны. Невыпадкова страйкам стаў фармаваць камісіі экспертараў. Страйкаму патрэбы прафэсійны інтэлект, а ўзаемна патрэба лепш за ўсё лечыць узаемную падазронасць.

## 5 КРАСАВІКА

Дэструктыўныя сілы  
або пра беларушчыну



На складзе прадстаўнікоў страйкаму быў выбраны гарадзкі страйкавы камітэт. Яго сустаршынамі сталі Сяргей Антончык, Генадзь Быкаў і Георг Мухін. У Прэзідэнта Вярхоўнага Савету БССР і Савійні Рэспублікі яны перадалі патрабаваны, сформуляваны на мітынгу перад Домам ураду. На гэты дзень у горадзе заводскіх страйкаму быў створаны на 42 прадпрыемствах. Да забастоўшчыкі Салігорску дадучыліся 1-ы і 2-ы руднікі, шахтабудаўнічэсць, упраўленне і некалькі дапаможных вытворчасцяў. Страйкавалі заводы Жодзіна, Фаніпала, Магілёву, Бярэзсы, Гомеля, Луніну ды інш.

Увечары абіцаны забастоўшчыкамі штоўдзённыя 15 хвілінай прамога эфіру на Беларускай тэлевізіі быў заменшаны да 5.

Якую ролю ў красавіцкіх падзеях адыграў БНФ? Немалую. Па-першае, спрацавала двухгавовая дзеянасць БНФ, мітынгі, выступы ў друку, праца апазіцыі ў ВС Рэспублікі. За гэты час БНФ так і ня стаў масавым рухам. Шырокія сацыяльныя пласты нібы і ня слухалі праграмы мераў па выхадзе з крызісу, заклікаў да стварэння структураў упрымку, у тым ліку і страйкаму. Як высыветлілася, ня слухалі, але нешта пачуле. і калі падыйшоў час, прыгадаліся й меры ў прамовы й словаў. Патрабаваны страйкавы падобны на праграмныя мэты БНФ, на пляці перад Домам ураду рабочыя таксама пашлі па шляху, пракладзеным БНФ.

Безумоўна, паўплывалі тут і шахцёрскія страйкі й пракладзілі суседзяў і агульныя змены варункаў у краіне ѹ новыя ідэі і інфармацыя, што ідзе адусюль, але ѹ роля БНФ была немалой. Апрача таго, БНФ паўплываў, тачы мовіц, арганізацыя. У 1988 годзе ён абудзіў да грамадзянскага жыцця розных людзей, аўтаданых непрынцыпам таталітарызму. Групы падтрымкі БНФ маглі быць вельмі маленкімі – некалькі чалавек на величэны заводе, але яны былі амаль паўсюдна. Людзі, што працаўвалі побач, ведалі гэта і ведалі іх. Калі-ж часталіся страйкі, сабры БНФ апынуліся на сваіх месцы. Многія з іх увайшлі ў страйкамы, сталі іхнімі лідерамі. Яны адразу надалі руху арганізаўваним палітычным досьведом сяброві БНФ на заводах дапамог рабочым у іхнія барацьбе.

Адсутнасць у Менску ѹ гэтая крытычны дні лідэра Фронту і дэпутацкай апазіцыі ў ВС БССР сп. Зянон Пазнякі мае вельмі адмоўную наступствы. Апазіцыя ў ВС БССР выглядае ѹ гэтая дні крыху бездапаможна, нават да простае думкі пра збор подпісаў з патрабаваным скліканнем пазачарговую сесію яна прыйшла са значным спазненнем:

Мітынг, нават страйкі, непасрэдна ня робяць палітыку, яны на ёне ўпрымлююць, упрымлююць на інтытуты публічнае ўлады, у якіх робіцца палітыка. Калі робіцца.

Доўгі час палітычнае становішча на Беларусі зводзілася да прастое формулы: ёсьць КПБ і ёсьць БНФ. Красавік 1991-га гэтую расстаноўку сілаў зьмяніў. На авансэну выйшаў шырокі рабочы рух, той самы масавы рух, які на стаў БНФ. Лідэры рабочага руху, хаця мноства з іх і звязаныя з БНФ, самастойна вызначаюць сваю палітыку. БНФ па большасці прыкметаў – рух нацыянальна-дэмакратычны, рабочы рух – агульна-дэмократычны.

Беларушчына, уласна кажучы, зараз і пачынае: і тое, як праходзілі страйкі, і ёсьць выяўленне сучаснага нацыянальнага характару беларускай. і калі палітычныя працэс падніміцца на каапэратыўныя? А апошнія адміністрацыйныя падвышэнні цэнавы? Папулізм адкуль зыходзіць, адтуль і працягвае зыходзіць. і тое, што панства, якое праводзіць называныя меры, сытае, носіць гальштукі і мае вышэйшую адкудаць, сутнасць справы не зъянняе.

Сёняння папулізм – наша агульная хвароба. Калі адкудаваны дасьведчаны беларускі палітычны сацыяль-дэмократычнага гатунку кажа, што яго мэта – дасягненне роўнасці ў багацьці й выступе супроць прыкрытыту прыватнае ўласнасці, разумееш, што на папулізм хварэющуя толькі рабочыя.

Пры гэтым можна гаварыць адно пра падабенства працэсам, а ўвогуле беларусы выявілі падабенства толькі на саміх сябе. Хвала ѹ пашана лепшым прадстаўнікам Беларускага Адроджэння, якія ѹ гэтая дні былі са сваім народам, з тым, які ён ёсьць.

Разважаючы палітычна, БНФ і рабочы рух

## 9 КРАСАВІКА

Папулізм! Шарыкавы! Быдла!



13.00 у Менску расплачаўся 2-гадзінны палепара-дзялчыны "излівішны страйк". Па ацэнках гарадзкага страйкаму не працавала калія 20 – 40 тыс. чал. Прадстаўнікі заводскіх страйкаму камітэтаў выставілі пікткалі будынку рэспубліканскага тэлецэнтра. Ня гледзячы на гэта, магчымасць выступіць у прымым эфіры забастоўшчыкі не атрымалі. У сувязі з адмовам ураду прытымлівіцца дасягнутага пагаднення вечаровас паседжаныя гарадзкога страйкаму рэспакандылава заводскімі страйкамамі з 10 красавіка расплачаць гарадзкі страйк.

Абвінавачваныя рабочыя у папулізме можна было пачуць у гэтыя дні ад розных людзей. Казалі гэта й партапаратычныя дамы інтэлігентнага выгляду, цадзілі скрэз зубы "праграсіўны" дэпутаты.

Безумоўна, ня без папулізму. Рабочыя не рабілі падлікаў, колькі будзе каштаваць выкананне іхніх эканамічных патрабаванінай. Многія палітычныя патрабаваныя гучыць як і пайшлі ўсе – і зъезд і Вярховыя Саветы ў Прэзідэнта. На пытанье, як практична распусціць ВС БССР, адзін з удзельнікаў мітынгу адказаў: "Яго распусціць народ". У адказе – гонар за сваю нечакану моц, але юрдычна ён, мякка кажучы, вельмі слабы. Імкненне часткі рабочых да простых рашэнняў будзе яшчэ даўга адуровацца.

Але з'вернем увагу на некаторыя маральныя аспекты рабочага пратесту. Страйкі ѹ мітынгу прайшли на рэдкасць мірна, не быў разыбітам ніводна шыбы, ня кажучы ўжо пра галовы. Забастоўшчыкі адразу-ж вылучылі палітычныя патрабаваныя, апрынцыпамі якіх є падтрымка арганізаціі камуністычнага грамадства. Яны пераканалі не пачынаць страйк работніку "хуткае дапамогі", чыгункі, харчавое прыміславасць. Акрамя таго, 9 красавіка яны баставалі за чистую ідэю – за свабоду слова, за прымыкаваныя дэпутаты.

Зўсім не рабочы рух ёсьць крыніцю папулізму. Бо хіба фінансаваныя сацыяльныя праграмы шляхам выкарыстаныя друкарскага станка ня ёсьць папулізмам? А амбітныя ваенныя праграмы ѹ нікому не патребны будоўлі стадыёдаў ня ёсьць папулізмам? А нацоўвянне людзей на каапэратыўныя? А апошнія адміністрацыйныя падвышэнні падвішнені цэнавы? Папулізм адкуль зыходзіць, адтуль і працягвае зыходзіць. і тое, што панства, якое праводзіць называныя меры, сытае, носіць гальштукі і мае вышэйшую адкудаць, сутнасць справы не зъянняе.

Сёняння папулізм – наша агульная хвароба. Калі адкудаваны дасьведчаны беларускі палітычны сацыяль-дэмократычнага гатунку кажа, што яго мэта – дасягненне роўнасці ў багацьці й выступе супроць прыкрытыту прыватнае ўласнасці, разумееш, што на папулізм хварэющуя толькі рабочыя.

Есьць яшчэ адзін, чыста палітычны аспект тэм. З патрабаваныямі рабочых адбываліся пэўныя змены. У канчатковым тэксце звязліся й круглыя стол для ўсіх палітычных сілаў Рэспублікі скліканыя пазачарговага сесіі ВС БССР. Дарэчы, жорсткасць эканамічных патрабаванінай мае простое тлумачэнне – лёдзі на вераць камуністычнаму ўраду, не ўважаючы яго за свой, народны, ня хочуць трывала і чакаць. Хаця ад іншага ўраду падобныя меры, мажліва, і ператрываці. Трываючыя палікі жорсткія наступствы пляну Бальцаровіча, а любыя меры камуністай выклікалі ў Польшчы хвалі страйкаму.

Пры гэтых зменах можна сказаць, што папулізм –

## 10-11 КРАСАВІКА

Рабочы рух і  
авангард рабочае клясы



10 красавіка ѹ Менску спынілі працу звыш 60 прадпрыемстваў. Заводскія страйкамы быўствораныя на 82 прадпрыемствах. У Менску ѹ страйкамі дадзелнічала звыш 150 тыс. чалавек, да рабочага руху пачалі стыхійна далучацца студэнты. Намеснік Старшыні Вярховнага Савету БССР Станіслав Шушкевіч даў забастоўшчыкам пісмовыя гарантывы адносна прамога эфірнага часу.

У гэты дзень страйкамы падпрыемствы Барысаву, Маладечну,

# ЭКАНОМІКА

2'1991, 25 красавіка

Які жыцьцёвы ўзровень у нашай Рэспубліцы й у СССР, што з ім адбылося ў выніку рэформы цэнав? Адказаваючы на гэтыя пытанні, варта мець на ўвазе комплексны хактэр паняцьца "узровень жыцьця". Здавальняючы свае рознабаковыя патрэбы, кожны чалавек імкненца, натуральная, лепей харчавацца, апранацца, мець добрыя жыльлёвые ўмовы, цікава адпачываць і г.д. Зьяўляючыся вынікам такіх шматплянавых, а часта супрэчлівых памкненняў, узровень жыцьця можа, відавочна, адлюстроўвацца толькі ў пэўнай сістэме паказчыкаў.

## Структура прымысловасці і аплата працы

У сусветнай статыстыцы дзеяла парадунаныя хактэрystык эканамічнае магутнасці нації і ўзроўню задавальненнасці жыцьцёвым патрэбам, выкарстоўваеца аўтём супольнага нацыянальнага прадукту на душу насельніцтва. Аднак у СССР гэты паказчык пакуль не падлічваецца. Вымушаным заменыкам яго служыць сярэднедушавая вытворчасць нацыянальнага прамысловасці на душу насельніцтва. Можна мець ніжэйшы жыцьцёвы ўзровень і пры высокім нацыянальнага прамысловасці на душу насельніцтва. Прапорцы, што складаюцца з сферы прымысловасці на вытворчасць у ЗША, СССР й Беларусі, ілюструеца дыяграма:



Пераважаючы ў агульнай колькасці занятых у народнай гаспадарцы і маючы ў сярэднім больш высокія заробкі, работнікі цяжкае прымысловасці фармуюць асноўную частку грошовых прыбыткаў у краіне. Аднак прад'яўляючы яны свае гроши не для набыцця станкоў, аbstыльвання ў зборы, (хаця, чаму-б і не?), а мясцій віратркі, вытворчасць якіх самой структурою эканомікі прадпрызначана ў недастатковых памерах. Калі ўлічыць інерцыйнасць эканамічнага разьвіцця й цяжкасць з пераарыентацыйнага падпрыемстваў цяжкае прымысловасці на выраб тавараў для насельніцтва (канверсія гэтага памеру), дык "самаедская" структура прымысловасці зьяўляецца, бадай, адной з найбольш сур'ёзных "мінай запаволенага дзеяння", закладзеных заснавальнікамі дзяржавы пад наш дабрабыт. Невалікім сучыншчынем можа служыць толькі тое, што структура прымысловасці ў Беларусі больш "чалавечая",

чым у СССР. У нас на долю групы "Б" прыпадае не 25, а 75% з 32%. Адсюль і вытворчасць тавараў народнага спажывання на душу насельніцтва ў Рэспубліцы ў 1,5 раза перавышае сярэднесаёны ўзровень. Тут нас іншою апярэджаючы толькі прыбалты.

Аплата працы працоўных Беларусі ніжэйшая ад сярэдніяй па краіне. Па велічыні сярэднямесячнага заробку Беларусь знаходзіцца на шостым месцы ў СССР пасля РСФСР, Казахстану й Рэспублікі Прывалтыкі. Агулам на аплата працы ў Рэспубліцы даводзіцца меней за палову дзяржавнага прыбытку, што моцна адрозніваецца ад адпаведных прапорцы ў развітых краінах. З марксісцкага палітэканоміі вядома, што судносіны паміж прыбыткамі аплата працы вызначаюць памер вызыску (эксплуатацыі). Высъявілецца, што гэты паказчык у Беларусі амаль у два разы вышэйшы, чым у ЗША.



Праўда, вызыску (эксплуатаціі) у нашым вырабку зьяўляеца не капіталіст, а дзяржава. Праўда, існуе стэрэотып, што дзяржа-

бедным – болей, багатым – меней. Аднак гэты міф руйнуеца аналізам матар'ялу бюджетнае статыстыкі. Высъявілецца, што памер датаций (выплаты) з грамадзкіх фондаў спажывання ў групах насельніцтва з сярэднямесячным прыбыткам звыш 200 руб. у 1,8 раза перавышае іх памер у малазбяспечаных, якія маюць менш 75 руб. у месяц на чалавека.

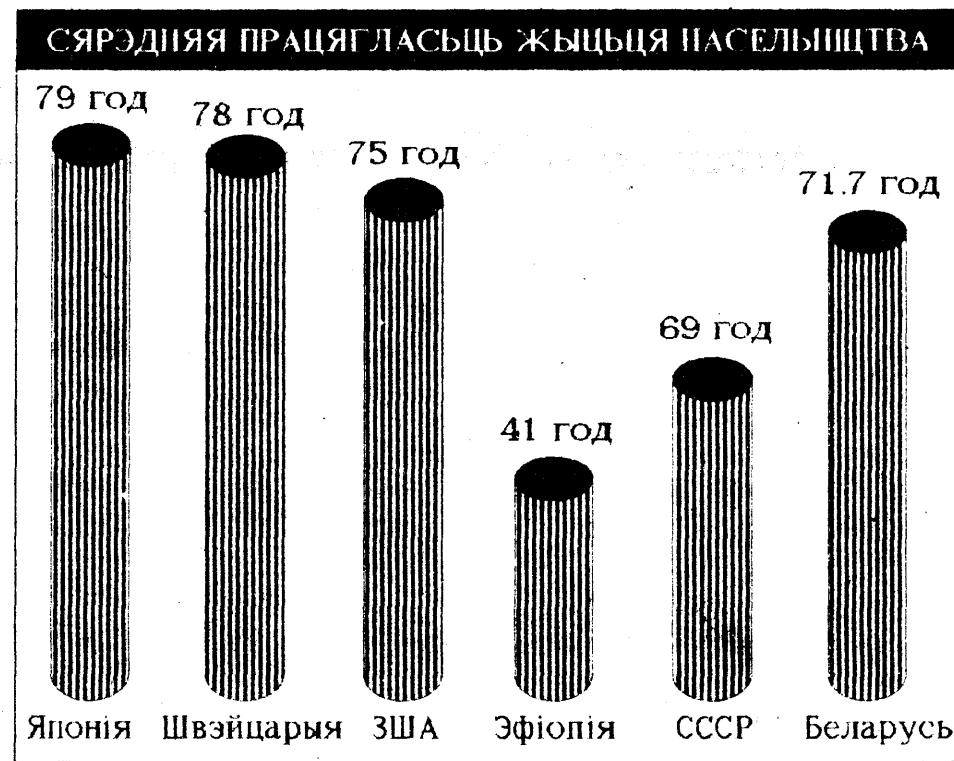
Але нават адбранымі ў насельніцтве сродкамі дзяржава не можа эфектуна распараадзіцца: дэградація савецкага сістэмы аховы здароўя, адукцыі, культуры не зьяўляеца сакрэтам ні для каго. Праўда, тут трэба ўлічваць і жабрацкі памер сродкаў, якія ў краіне йдуць на сцяльныя пагаршающе.

## Сярэдняя працягласьць жыцьця

Агульная хактэрystыка дабрабыту ў здольнасці эканомікі да жыцьцезабесцячэння насельніцтва зьяўляеца працягласьць жыцьця. Да нядайнага часу гэты паказчык у нашай статыстыцы быў закрыты, бо пачынаючы з

сярэдзіны 1960-х гадоў сярэдняя працягласьць жыцьця ў краіне ўстойліва зьніжалася.

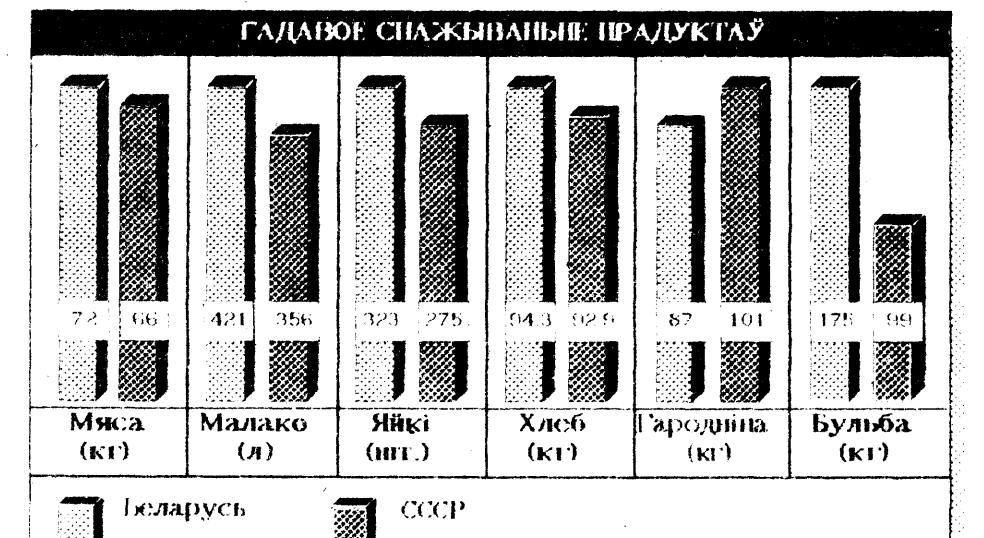
Сучасная працягласьць жыцьця ў Рэспубліцы ў парайднаны з сусветнімі ў сярэднім паказчыкамі прадстаўленая на дыяграме:



Да дыяграмы можна дадаць, што ў СССР Беларусь па працягласьці жыцьця зьяўляе аналіз паказчыкаў спажывання насель-

ніцтвам прадуктаў харчавання. Па спажыванні шэрагу прадуктаў Беларусь перавышае сярэднесаёны ўзровень.

Асаблівую цікавасць для хактэрystык ўзроўню спажывання жыцьця ўзўляе аналіз паказчыкаў спажывання насель-



У Рэспубліцы назіраецца тэнденцыя да рацыяналізацыі структуры харчавання за кошт падвышэння ўзделненай вагі мяса, малака, яек, гародніны ў зынжэнні долі бульбы. Аднак, з пункту гледжання

збалансаванасці суткавага рачыёну мы разка адстаем ад разьвітых краінаў. Узровень спажывання ў Рэспубліцы складае ад ЗША: па садавіне ў гародніне – 16,6%, па тлушчы – 29,8%, па мясе –

# ТАК МЫ ЖЫВЕМ

бяднам – 74,5%, па рыбе – 54%, па бульбе – 141%, па цукры – 104%, па алкаголі – 119%.

Варта адзначыць, што ў савецкай статыстыцы спажыванне мяса ўключае сала, лярд і супрадукты. Прычым сала, дадаеца, да мяса ў калярным эківіце (г.з. ягоная вага паміжнаеца на 1,4), а ў ЗША чырвоное мясо разьлічваеца толькі па вазе туши, бяз тлушчы ў супрадуктаў. Калі прывесці да амэрыканскіх стандарттаў спажыванне мяса ў БССР, то яно складае не 72, а калі 50 кг.

У ЗША праблема паляпшэння якасці харчавання не стаіць на парадку дні: і заможныя й малазбяспечаныя амэрыканцы зъядаюць свае 120 кг мяса ў год. Іншая рэч, што адны – танных куранятаў, а другі – біфштэксы з парное цылінды. У СССР-же ў 1986 годзе ў сям'ях з 4-х чалавек з прыбыткам 260 рублёў у месяц прыпадала на 1 члена сям'і ў 3 разы меней мяса ў мясапрадуктаў, як у сям'ях такога ж складу з прыбыткам 900 рублёў у месяц.

## Спажыванье складана-тэхнічных тавараў

### Ашчадны ўніскі. Інфляцыя

Індыкатарам падвышэння ўзроўню жыцьця служыць таксама павелічэнне спажывання тавараў працяглага карыстання. У БССР назіраецца ўстойлівая тэнденцыя да росту пакупак аўтамабіляў, мататыкі, мэблі й культутвараў.

У сярэднім на сям'ю ў ЗША падыходзіць ўзроўню пракладае 5,4 адзінкі складана-тэхнічных вырабаў, у той час, як, напрыклад, у Туркменіі – 7,6 адзінак. Важна, што Беларусь адстаем ад сярэднесаёных паказчыкаў спажывання многіх тавараў, вытворчасць якіх сконцэнтравана на яе тэрыторыі.

У парайднані з ЗША забясьпечанасць насельніцтва СССР таварамі працяглага карыстання ў цэлым складае калі 14%, у тым ліку па мэблі ў дыванах – 27%, па аўтамабілях – 5%. Па пральнях машынах і халадзільніках розніца ў зустроўні спажывання ў штуках не такая істотная, але якасць і кляса вырабаў непараўнавальная.

Велічыня і структура асабістага спажывання ў канчатковым выніку вызначаецца грошовымі прыбыткамі, важнейшым з якіх зъяўляеца заробак. У Рэспубліцы 1990 г. ягоны сярэднямесячны ўзровень складае 269,1 рубля, а ў сярэднім па СССР – 270 рублёў. Пакуль Беларусь займае адно з першых месцаў па вытворы народнай гаспадарцы, дык у 1987 г. – 6,81, а ў 1990 г. – калі 9 рублёў.

Прычым, з 1984 г. прырост ашчаджэнні пераганяе прырост прыбыткаў: пры норме да 33% гэты паказчык сёня складае 150%, г.з. пры павелічэнні прыбыткаў на 1% прырост складае 1,5.

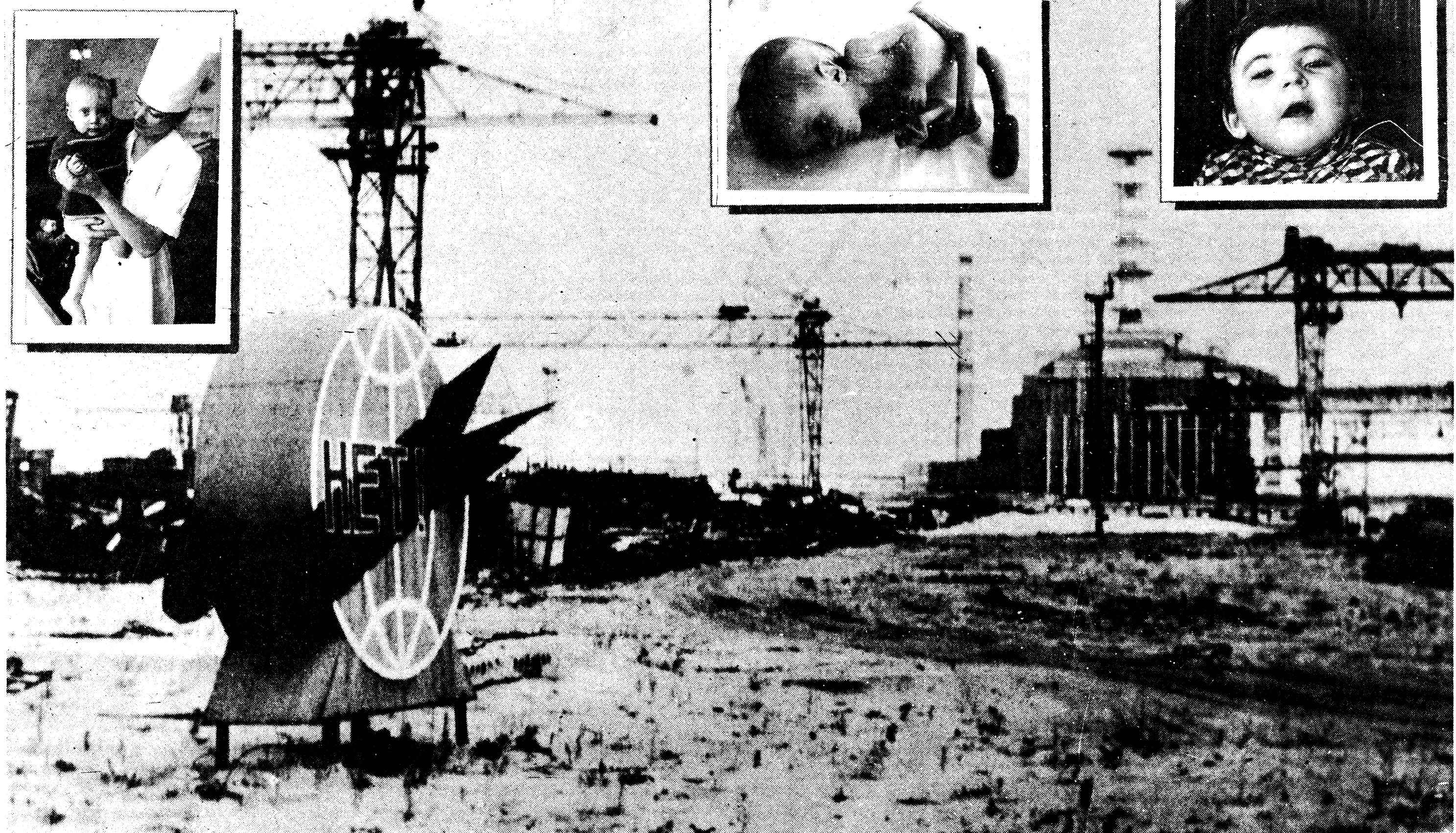
Паколькі гроши на ашчадных кніжках не забясьпечаныя таварамі (у 1990 г. попыт у 2 разы перавышаў падачу тавараў і паслугаў), яны зъяўляюцца простымі паперкамі.

Рост ашчадных уніскіх падыходзіць на 1,5.

## ЧАРНОБЫЛЬ

2'1991, 25 красавіка

На здымку: будаўніцтва Чарнобыльскай АЭС (фота з архіву).



# ЗАНДТА ВЯЛІКАЯ ЦАНА

Беларусь – Берніка, так, спалучыўшы фізичны тэрмін "бэр" і назуву зынічанага фашыстамі гішпанскага гораду Герніка, беларускі навуковец Артур Ляўковіч называў нашу зямлю. Гэты наязлігізм адпавядзе трагічнаму стану нацыі, якая, на думку сп. Ляўковіча, асуђана на выміранье ва ўмовах узведзення малых дозаў радыяцый.

26 красавіка Беларусь пачне адлік ужо 6-га году Чарнобыльская трагедыя. Што змянілася за гэты час?

Ці надзея нарашце венеца да беларусаў? Якія перспектывы наперадзе?

Гэтыя й іншыя пытаныні былі ў цэнтры ўвагі навукоўцаў з Беларусі, Украіны, Нямеччыны, Ангельшчыны, Шэсці, Іарданіі й Расеі, а таксама прадстаўнікоў грамадзкасці Беларусі й Нямеччыны, якія 12-14 красавіка прыехалі ў Берлін для ўдзелу ў канферэнцыі па проблемах Чарнобылю.

"Зандта вялікая цана – пяць гадоў пасля Чарнобылю". Ці на ў

Менску павінна была адбыцца гэта імпрэза? Для

тых, хто дагэтуль жыве ў

зонах высокага забруджвання,

гэта, бадай,

рытарычнае пытаныне.

70% радыяктыўных

выкідаў з Чарнобылю

припала на Беларусь.

Забруджаныя радыяктыўны

дами 5 з 6 вобласцяў

Рэспублікі. Каля 40 тыс.

квадратных кіляметраў

тэрыторыі Беларусі маюць

узровень забруджанасці

цэзіем-137 вышэй за

1 Кюры/кв.км., больш за 17

тыс. кв.км. – звыш 5

Кюры/кв.км., больш за

7 тыс. кв.км. – ад 15 да 40

Кюры/кв.км. і каля 3 тыс.

кв.км. – звыш 40 Кю-

ры/кв.км. 27 гарадоў, 3142

вёскі, у якіх живе больш за 2 мільёны чалавек, знаходзяцца на атручаных радыяцыйных землях. Рэспубліка згубіла каля 20% сельскагаспадарчых угодаў дзяля і амаль 20% лясоў.

Тым часам, у сівеце мала ведаюць пра беларускі Чарнобыль. Як падкрэсліў на канферэнцыі народны дэпутат Грушавы, які толькі што вярнуўся з Канады, там атаесамляюць Чарнобыль выключна з Украінаю, маўляў, рэактар знаходзіцца на тэрыторыі гэтай рэспублікі. Кіруючыся прасталінейнай лёгікаю й фактам адмовы СССР ад прапанаванасці сусъветнай супольнасці адразу пасля катастрофы дапамогі, за акінам не ўляўлююць плянэтарных маштабаў аварыі й памераў трагедыі, якая напаткала беларускі народ. Генадзь Грушавы падкрэсліў, што пытаныне аб выратаваныні Беларусі для чалавецтва зьяўлецца вырабаванынем на гуманнасць.

Гэта-ж думка дамінавала ў прамове беларускага акадэміка Яўгена Канапля, які сказаў: "Трэба давесыці сяядомасці кожнага чалавека, што радыяція не бывае бясьпечнай для чалавека й усяго жывога нават пры самых малых дозах апраменяньня".

Досьвед Чарнобылю паказаў, што нават тыя дзяржавы, якія на маюць ядернае зброі, атамных лодак, атамных станцыяў

пры сучасным узроўні разьвіцця не застрахаваны ад разбураўных

наступстваў ядерных

катастроф. Беларусь на

мела на сваёй тэрыторыі ядерных станцыяў!

Гэта трэба ведаць і памятаць!"

Аналізуочы стан спраў на Беларусі, Яўген Канапля падкрэсліў, што праблема ліквідацыі наступстваў катастрофы ў Рэспубліцы мае трох аспектаў: па-першае, трэба ў кароткі тэрмін адсяліць людзей з забруджаных зонаў; па-другое, стварыць нармалёвую ўмову жыцця для перасяленцаў, бо ўжо сёння 40% з іх незадаволены перасяленнем, а 10% гатовыя пакінуць Беларусь, толькі-б выратаваць дзяцей; па-трэціе, стаць пытаныем аб лёсе ўсяго беларускага народу, бо прынятая цяпер нормы забруджанасці прадуктаў выводзяць ўсё насельніцтва Рэспублікі на максімальную дапушчальную узроўні апраменяньня арганізму. Прычыну расцягнання радыянуклідаў на ўсёй тэрыторыі Рэспублікі Яўген Канапля бачыць у tym, што беларускі ўрад ад самага пачатку не прыслухаўся да думкі навукоўцаў АН БССР, бо ўжо ў 1986 годзе навука мела дастаткова дадзеных, каб прыняць раешненне апраменяньня.

Як падкрэсліў Яўген Канапля, калі-б урад БССР апраменяў кандэпцыю беларускіх навукоўцаў, праца па перасяленні быўла-б ужо скончаная. Такім чынам, адказнасць кладзеца на плечы палітыкаў, якім не хапіла сымленнасці й грамадзянскага сымлення, каб абараніць сваю народ у габінетах Крамля.

Што датачыца дапамогі з Захаду, большасць прамоўцаў прызнала высокую эфектыўнасць аздаравлення чарнобыльскіх дзяцей за мяжою.

Пасыля вакацыяў, праведзенных на заходніх краінах, у большасці з іх аднаўлюючы імунныя функцыі арганізму. Аднак асаблівасць Чарнобыльской катастрофы залежала ад падвягнення ўзроўні апраменяньня 0,1 бэр за год, якая была прынятая з надзвычайнім цяжкасцю, зноў падвяргаеца сумненню.

Цяпер право-дзіцца экспертыза Міністэрства Энергетики з удзелам спэцыялісту МАГАТЭ, звышзадачаю якой зьяўлецца навязванне Беларусі максімальнай дапушчальнастю ўзроўні апраменяньня 0,5 бэр за год, гэта значыць, вярнуць

нас да сумнавядомае дозы 35 бэр за жыццё ёй такім чынам падвесыці законныя падставы пад затрыманне людзей у радыяцыйных зонах, вытворчасць там буднае сельскагаспадарческіх прадукцыі, якую будзе спажываць уся Рэспубліка. На думку акадэміка Яўгена Канаплі, вяртанье да 35-бэрнае канцепцыі робіцца даволі верагодным у сувязі з сур'ёзным пагарашынем эканамічнае сітуацыі ў СССР. Ён падкрэсліў, што, каб гэтага на зদарылася, патрабная вельмі моцная міжнародная падтрымка.

Як падкрэсліў Яўген Канапля, калі-б урад БССР апраменяў кандэпцыю беларускіх навукоўцаў, праца па перасяленні быўла-б ужо скончаная. Такім чынам, адказнасць кладзеца на плечы палітыкаў, якім не хапіла сымленнасці й грамадзянскага сымлення, каб абараніць сваю народ у габінетах Крамля.

Што датачыца дапамогі з Захаду, большасць прызнала высокую эфектыўнасць аздаравлення чарнобыльскіх дзяцей за мяжою.

Пасыля вакацыяў, праведзенных на заходніх краінах, у большасці з іх аднаўлюючы імунныя функцыі арганізму. Аднак асаблівасць Чарнобыльской катастрофы залежала ад падвягнення ўзроўні апраменяньня 0,1 бэр за год, якая была прынятая з надзвычайнім цяжкасцю, зноў падвяргаеца сумненню.

Цяпер право-дзіцца экспертыза Міністэрства Энергетики з удзелам спэцыялісту МАГАТЭ, звышзадачаю якой зьяўлецца навязванне Беларусі максімальнай дапушчальнастю ўзроўні апраменяньня 0,5 бэр за год, гэта значыць, вярнуць

арганізацыі нацыянальнае сістэмы аздараўлення й дыагностыкі. На канферэнцыі было адзначана, што Нямеччына ўжо працуе ў гэтым накірунку.

Імкнучыся зразумець стаўленне Масквы да Беларусі, заходнія журналісты вельмі зацікавіліся пытаныем, ці сапраўды была расстраяліяна радыяктыўная хмара, якая плыла ў напрамку Масквы, а ейная радыяцыйная ападкі трапілі на раёны Гомельскай й Магілёўскай вобласцяў і нязначную частку заходніх раёнаў РСФСР.

Акадэмік Яўген Канапля сказаў, што ў сувязі з інфармацыяй ён неаднаразова звязаўся да прадстаўнікоў адпаведных ведомстваў у Маскве. Аднак на заходы аправядзены афіцынага расцягнення адказу дагэтуль не атрымаў.

У сваю чаргу доктар Уладзімер Ціхі з Кіеву заяўві, што ён асабіста размаўляў з выканайцамі загаду аб расстрэле хмари. Ён паведаміў, што для ажыццяўлення гэтае акацыі з вайсковых самалёт-траскіднікі сышчоў. Доктар Ціхі не сумніваецца, што расстрэл радыяцыйнае хмари меў мейсіса.

Што датачыца дапамогі з Захаду, большасць прызнала высокую эфектыўнасць аздаравлення чарнобыльскіх дзяцей за мяжою.

Пасыля вакацыяў, праведзенных на заходніх краінах, у большасці з іх аднаўлюючы імунныя функцыі арганізму. Аднак асаблівасць Чарнобыльской катастрофы залежала ад падвягнення ўзроўні апраменяньня 0,1 бэр за год, якая была прынятая з надзвычайнім цяжкасцю, зноў падвяргаеца сумненню.

Цяпер право-дзіцца экспертыза Міністэрства Энергетики з удзелам спэцыялісту МАГАТЭ, звышзадачаю якой зьяўлецца навязванне Беларусі максімальнай дапушчальнастю ўзроўні апраменяньня 0,5 бэр за год, гэта значыць, вярнуць

Не прымінула й пагроза пайторнае катастрофы. У саркафагу, які быў узвеснены вакол 4-га энэргаблока, і дзе знаходзіцца вялізная маса радыяктыўных элементаў: плутонію, урану, стронцыю, цэзію, утварыліся расколіны. Паводле съведчання кіраўніка тэхнічнага абслуговывання стансіі сп. Вячаслава Груздзева, бетонны дах саркафагу вагою ў 1100 т пахінуўся на 15° да вэртыкалі рэактарных рэштак. Працэс спаўздання даху працгавацца.

Сп. Юрый Бузуной, навуковец з Маскоўскага інстытуту імя Курчатава, сказаў на мінімальным тыдні ў Лёндане, што вакол старога саркафагу неабходна ўзвесніці новы дах з бетонам. Але гэта таксама картка-тэрміновае выйсьце. На думку многіх навукоўцаў, бязь дзейснасці дахамогі Захаду праз 5 – 7 гадоў у Чарнобылі можа адбыцца новая катастрофа, яшчэ больш жахлівая, чым у 1986 годзе.

Пяць год пасля Чарнобыля паказалі, што Беларусь была на толькі пакінутай Саюзам на волю лёсу, але, уцягнутая ў ныбіта навуковыя спрэчкі палітычнага характару, страціла шмат часу й магчымасці для выратавання нацыі. Калі гаварыць пра змены ў радыялягічнай сітуацыі, то, як падкрэсліў акадэмік Яўген Канапля, яны заключаюцца пераважання ў дасягненны больш жорсткага рэжыму кантролю.

Ірина Лазоўская.  
Берлін – Мюнхен.

# ЗА МЕЖАМИ



панидзелак на тварах тых, хто, як і я, штодзённа дабраецца на працу электрычкамі, незадаволенасць і гнеу.

У кісках ранішня газеты, паведамляеца пра падвізенне цэнаў, у іх гэта завесцца збліясваць і ўргуляваць. Больш за ўсё забіваюць цэны на харчаваньне, гэта-ж тыныца кожнага – верніка, нявірніка, партыйнага, беспартыйнага.

У шатні Чацьвертага цэху людзі, нібы чарапахі, упізаюць у камбінозоні й сум. Неахвотна цягнуцца да сваіх працоўных мейсцяў, і хажа ўжо самая гадзіна, распачынаць працу сέньня ніхто не съплюшаецца. Кожны адчувае сябе падманутым, змучаным, непатрэбным.

Я халасыяк, мне лягчэй, але разумею, што трэба прадпрынца нешта канкрэтнае, далей так жыць нельга. Трэба толькі акуратна падкінць ідко, як на спартовых зборах, паслухайце, хлопцы, гэтыя трэнэры ад нас нейкіх нечалавечых высілкаў патрабуюць, кормяць, д'ябал ведае чым, мы-ж так загнемся, абвяшчаем страйк!

Зразумела, зарганізаць усё – справа няпростая, галава ідзе кругам, але трэба скарыстаць шанец, а шанец – гэта ўсегульна незадаволенасць. Падыходжу да прыяцеля, той адразу мяне падтрымлівае, само сабою, дапамагу, толькі гэта трэба рабіць зараз-же, пакуль не началі працаўца.

Даю иму заданьне – куляю аббегчы адзін цх, я лячу ў суседні, і кожнаму пятаму, кожнаму дзесятаму: не пачынайце працу!

Людзі адзін аднаму не давяраюць, стаяць ля станкоў і пазіральні, якія пачынаюць першым. Але ніхто не съплюшаецца.

Хвіліны лятуць, кожны думает толькі пра жахлівае падвышненне цэнаў. Працаўцаў аніхто не пачынае, і ад гэтага ўзынікае якосье алучуваньне салідарнасці, усведамленьне агульнае справы.

Майстры й брыгадзіры ў момант усё звойважаюць імкнуща пераканаць браца за працу. Але неяк непераканаўча, нічога ў іх не атрымліваецца. і начальства ўжо ў курсе. Начальнік цэху й намеснікі робіць абход, вітаюць сі намі за руку, спрабуюць давесыці, што за працу давядзенца ўзяцца, зразумейце, мы ў такім самым становішчы, як і вы, будзем выплочоўцаў вам са сваімі кішэні. Але гэта так, жартачкі, праз некалькі хвілін яны ўжо цалкамі сур'ёзна дакладваюць дырэकцыі пра існуючу ситуацыю.

Чакаўшы гадзіну, у цэх зьяўляеца дырэктар. Выраз твару зусім іншы чымсі ў цэхавага начальства, – дырэктар у гневе, кіпіц ад злысці й стражу, зьбірае рабочых пад вялікім заводзкім гадзінікам.

Убачыўшы дырэктара, усе адчулі прыліў храбрасці, усе захацелі выказацца, але неякіх усім казаць адначасова. Нікому й ніколі яшчэ не ўдавалася давоміца з натоўлам, і таму дырэктар са штучным зձіўленнем пытава, у чым справа, што адбываецца? Адзін рабочы рашучым голасам абвяшчае ультыматум, прынёты на стыхійных сходзе, патрабуеца дзвінца плаці злотых за гадзіну, толькі такая аплата дазволіць нам хоць неяк зводзіць канцы з канцамі пры такім рэзкім падвышэнні цэнаў на тавары першое неабходнасці! Другі прамоўца, досыць з нас жылы цягнучы! Нашае царпілівасць може не хапіц, і тады дырэктар наўрад ці будзе штосьці зрабіць, гэта ўжо будзе ні ўгнояні падзея.

Але аргументы дырэktара ўжо ніхто не ўспрымае, дыскусія з ім робіцца бессэнсойной. Він, таварыш дырэктар, увесь час падманвал, белей не ашукаеца, барацьба пачалася ў будзе працягвавацца! Да группы рабочых з Чацьвертага цэху далучаюцься, хто выпадкова апынуўся побач, дырэктарская прамова ігнаруеца ўжо адкрыта, кожнае слова сустракаеца насымешкамі. За спіна дырэktара, які спрабуе нам нешта давесыці, стаяць некалькі чалавек і назіраюць за спрэчкаю. Спрабуюць нас запомніць, узяць на заметку.

Мітынг дўждыца ўжо сорак хвілін, да нас далучаюць людзі з іншых цэхau, да якіх дакацілася вестка, што Чацьверты спыніў працу. А нехта, не затрымліваючыся, праходзіць, разносячы наўні па ўсёй верфі.

Натоўл робіцца ўсё шчыльнейшым. З-за таго, што дырэктара амаль не чуваецца, ён вымушаны ўзняцца на другі паверх, каб прамаўляць да натоўлу з гаубіца (балкона), нібы Папа рымскі. Нарашы аддаеца распрадажнэне прынесыці й усталіваць мікрофон.

Гучная наісцца ягоны голас, звернуты да рабочага люду, які чамусыці перастаў давяраць свайму начальству ўзбунтаваўся. Дырэктарская заклікі разносяцца па цэхах, а натоўл ужо пачынае перасоўвацца да другой праходнай. У шэсці, што разгортваецца на маіх вачох, людзі а'б'яднаны агульнаі мэтаю, яны складаюць адзінае цэлае. У мене быццам вырастаюты крылы, і калі натоўл, вырвавшыся з брамы, накроўваеца да Галоўнага вакзалу, я ўсымаюся радасна і разнняволена. На нас глядзяць са зձіўленнем з вонкай установаў, падпрыемствў, кантораў, зьбіткі жана пазіраваюць з заводзкіх праходніх. На тварах падарожных разуменіне падтрымка.

Кірунак – Валяводзкі камітэт партыі. У шэсціце ўліваюцца ўсё новыя плыні. Рух транспарту на вуліцах спыняеца, такое ўражанне, што такі, трамвай аўтобусы скамянялі па стойцы "зважай". А мы съпяваем "Інтэрнацыянал". Песьня лунае пад самымі дахам Валяводзкага камітэту, адкуль ніхто не съплюшаецца выгляніць і звярнуцца да нас з прамовою. Насельнікі гэтага дому падвёзіць сібе вельмі пасітна, нібыта ні пра што не ведаюць. Не жадаюць звойважаць гэтыя орды на вуліцы. Рэакцыя адно на скандыраванье: Кар-кош-ка! Кар-кош-ка!

Зьяўліца аднак пажадаў другі скаратар, таварыш Юндзіл, усемагутны манарх. Людзі крываць, хлеба, мяса, масла! Натоўл расце, скандыруюць ўсё гучней, і любы выпадковы падарожны разумее, у чым тут справа: съвет працы пратэстуе супраць пачварнага падвышэння цэнаў.

Як і нездадоўга перад ім дырэктар, гэтак цяпер удзельны князь Юндзіл знаісці з намі агульнае мовы ня можа, а тым болей перакрычаць гэтыя докераў ды іншых гданьскіх дэйкінou. Таму аддае загад дэлжурнаму міліцэйскому нараду звязвіца на сваім "варанку" перад ім.

Жаданые манарха выканана, міліцыянт умацоўвае перад скаратаром мікрофон, каб той патлумачыў зброду, які разгуляўся, важнасць і своечасовасць прынятае партыйны пастановы, у краіне ціккі эканамічны стан, і я тут нічога не могу зрабіць.

Натоўл напірае, калі нічога зрабіць ня можаш, вызывае місцца, вілі адсюль! Яго груба зганаюць і нават спрабуюць перакуціць міліцэйскую машыну разам з партыйным богам, што сядзе ў ёй.

У машыну ў мацюгальникам залазяць троє мужчын, і з дына-міку чуваюць слова падтрымкі ўхеалы дзесяніні натоўлу. Ён прымае гэта з задавальненнем.

Затым з машыны гучаць прапановы ехаць па горадзе, пад'яджаць да буйных падпрыемстваў і заклікаць да публічнаў выступленія, да страйку. Заклік успрыніты "на ўра", асабліва рабочымі ў спэцвопраты й касках, тымі самымі пралетара-мі, якія звойвіліся сюды як-бы з іншага гістарычнага эпохі альбо з нейкага экзатичнага плянэты, імі якой – Польскі Рабочы.

А з рупару ў машыне ўсё чуюцца заклікі, кідайце працу, пачынайце ўсеагульны страйк!

Перад Попітхнікаю хтосьці цытуе Лінкольна, можна нейкі час падманваць частку грамадзтва, можна нейкі час падманваць і прыгнітаць ўсё грамадзтва, але нікому не ўдавалася падманваць і прыгнітаць веши.

У машыну залазіць шахцёр, я з Сілезіі, мы ўжо ўчора пачалі, пад зямлю ніхто не спусціцца, а нашыя агітатары разъехаліся па ўсёй Польшчы.

Да рэктара некіроўваюцца абраныя дэлегаты. Рэктар Сталінскі надзвычай зձіўлены тым, што да яго звязліся нейкія асобы ў камбінозонах і касках, а яшчэ болей – патрабаваннем неадкладна спыніц заняткі ў інстытуце. Не, таго загаду я не аддам, і атрымлівае каска па галаве. Гэта ўзрушавае яго да такіх ступені, што ён ужо ня можа выціснуць з сябе ні слова. Дэлегаты распаўзаеца па аўдыторыях, далучайцца да нашае дэмакрытры. Частка студэнтаў тут-же згаджаеца, некаторыя адмалююцца, вы, маўляў, нас у часе сакавіцкіх падзеяў не падтрымалі.

У суправаджэні натоўлу міліцэйская машына пльве ад Польскіх начальства да Рады камітэту, паведамленые пра страйк мае быць перададзена на ўсю Польшчу.

Замкнёна. Вахцёр адмыкае, спрабуе зразумець, што адбываецца, і з трэскам зачыніе дзвіверы. Выламаць сілаю! Уварваша зіваладаць радыётрансляцыя! Але ўлады хітрэйшы за нас, ток ужо адсечаны.

Да радыёкамітэту падктоўвае чорная "Волга" з чорнай шавлюючай Бейма, нясе ўсюю бязглазыдзіцу. Адказвае ўму градам камінёу на машыне. Адчалвае з выбітай шыбою.

Натоўл ізноў памінуўся да Валяводзкага камітэту, паведамленые пра страйк мае быць перададзена на ўсю Польшчу. Натоўл адмыкае, спрабуе зразумець, што адбываецца, і з трэскам зачыніе дзвіверы. Выламаць сілаю! Уварваша зіваладаць радыётрансляцыя! Але ўлады хітрэйшы за нас, ток ужо адсечаны.

На пляцы вакол помніка Сабескому бітва, лятуць камяні. Машына "хуткае дапамогі" з сірнамі паволі расьсякае натоўлу, падбіраючы яго рабочых і міліцыянтаў.

Уночы адбыліся першыя арышты, найперш сядрод тых, хто выступаў на мітынгах. З нашага цэху ўзялі трох. Распазнаюць на фатаграфіях.

Збіраюцца ля дырэкцыі, вырашаюцца ісці ў горад, адбіваецца арышты.

Будынак міліцыі выглядае задзірліва, пачынаем яго падпальваць, першы й другі паверхі ўжо гарыца, міліцыя атрымлівае загад страліць, адзін рабочы забіты. Хапаем капітана міліцыі, які страйляў, лінчаем яго, ляціць з мосту на рэйкі.

Забітага рабочага пакрывае чырвона-белым сцягам.

І зноў да Валяводзкага камітэту партыі. Па дарозе крышам міліцэйскія машыны. Хлопцы ўскокаўца на грузавік і накроўваюць яго на кардоны міліцыі. Мы падтрымліваем камінёя.

Імчыся ад Валяводзкага камітэту да верфі. Ёсьць прапанава склікаць прадстайдніку цэху. Досьвед папярэднія ночы паказавае, што могучы арыштаваць, але я згаджаюцца ўзайсці ў страйкавы камітэт. Пачынаем перамовы з прадстайдніком прафкаму, начальнікам цэху, партсакратаром і дырэктарам. Генам сваім, трэба па-сапраўднаму збліясваць працу, але якія паказавае, што можна адначасова зыніць, прыкладам, на калітве. Натоўл дырэктар, пра гэта можна быць размовы, верф плошчы не з уласнасці кішэні. Вам рабочыя давяраюць, вярніце людзей з вуліцы, скончыце беспарадкі ў горадзе.

Унізе тлум, людзі, як апантаны, бягуть па сходах угору. Мы

**Хада гісторыі неймольна: уладзе, якія заганяе свой народ у кут, рана ці позна павінен прыйсці кансец. Паўсюль.**

Адзінацаць год таму рабочы рух у Польшчы распачынаўся гэтак сама, як цяпер у нас. Мусіць, беларуская ментальнасць шмат у чым падобная да польскай. Шлях "Салідарнасць" пралягаў праз нечыване ганьбаваньне, вайсковае становішча, турмы й кансьпіратыўныя кватэры. Цяпер Польшча марудна, але цвёрда ўстае на ногі. Прыйдзе час, і Беларусь таксама пайстане з попелу. І дай Бог, каб мы заплацілі за гэта меньшую цену.



Пераклад  
фрагменту  
зроблены  
з часопісна  
публикацы  
аповесці  
("Іностранны  
литаратура"  
№8, 1990 2.).

Чэслаў Дзеканоўскі  
**Frutti di mare**  
(Дары мора)  
Фрагмент аповесці

у жаку, штосьці гарыцы, дырэкцыя? На мене камбінзон, на старшыні прафкаму таксама, больш за ўсё перапалоханае начальства – сакратар партарганізацыі, дырэктар, яны без спацвопраткі. У габінет дырэктара ў лямантам урываеца жменка міліцыянтаў бяз зброі, у разарваных кашулях, толькі што з палаючага будынку Камітэту партыі. Сакратар рассоўвае шторкі, ці высока? Міліцыянты, ратуйце, забіваюць! Съледам за імі ўломавацца наўнік з верфі. Дырэктар загароджвае ім дарогу, спыніцца, вы што? Яны такія людзі, выконвалі загад.

Нашы перамовы ні да чога не прыводзяць, размова ідзе на толькі пра Чацьверты цэх, але й пра ўсю вер

## КРОНІКА

2'1991, 25 красавіка



## АНАТОЛЬ САБЧАК:

Для сваёй абароны такому ўраду спатрэбяцца войскі

Ворша. Як паведаміў Алеся Шутаў, супаршыня Аршанская страйкавага камітэту, 24 красавіка з 9 гадзін раніцы на прывакзальным пляцы ў Ворши распачаўся мітынг, арганізаваны страйкам. Агульная колькасць яго ўдзельнікаў дасягала 10-15 тыс. чалавек. Мітынг вылучыў патрабаванні, сучасныя патрабаванніямене Менская страйкаму (неадкладнае скліканне сесіі ВС БССР, выдзяленне 15% хвілінаў прамога эфіру для забастоўчыкаў на БТ і г.д.). А 15-ай гадзіні аршанская рабочая перадала тэлефонограмму з гэтымі патрабаванніямі дэпутатам апазіцыі ў ВС БССР. Дэпутат Галина Сямдзянава паспрабавала абвясціць зъвесту телефонаграммы на паседжанні Праздынуму ВС, але зрабіць яй гэта не дазволілі. Пасля гэтага прыблізна а 17-ай гадзіні ўдзельнікі мітынгу перакрылі чыгуначны рух на станцыях Ворша-Цэнтральная, Ворша-Усходняя і Ворша-Захоўная. Акцыю было вырашана прайграваць да 20.00 24 красавіка. Калі да 10.00 25 красавіка ВС БССР не задаволіў патрабаванні Аршанская страйкаму, блякада чыгункі будзе практыкнутая.

13 красавіка ў Менску адбыўся ўстаноўчы з'езд беларускіх каталикаў грамады. БКГ стаўці сваёй мітою адраджэнне традыцыйных хрысціянскіх каштоўнасцей, вяртанне беларускіх мовы ў касыцёль. На ўстаноўчым з'ездзе, які праходзіў у Менскім палацы мастацтваў, прысутнічалі 107 дэлегатаў і 20 гасцей з усіх Беларусі. Сярод дэлегатаў — літаратары В. Адамчык, І. Жарнасек, мастакі Ф. Янушкевіч, М. Купава, ксяндзы У. Чарніўскі, У. Пятрайціс ды інш. Страншчын БКГ абрани сп. Ф. Янушкевіч.

З 13 красавіка беларускія каталикаў штодзённа з 8 да 10.30 служаць імпу ў Менскім касыцёль. св. Роха.

Аршанскі гарадскі страйкавы камітэт выдаў першы нумар свае газеты "Рабочая воля". Лёзунг газеты: "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". У нумары земепланічны звартоты страйкаму Ворши ў выканкам гарадзкага савету, у Вярхоўны Савет БССР, у якіх сформуяваны патрабаванні да мясцовых і рэспубліканскіх уладаў, звартоты да жыхароў Беларусі. Большую частку нумару займае інфармація аб разгортанні рабочага руху ў горадзе. Газета выдаецца на беларускай і расейскай мовах, на падпрыемствах ды ўстановах распаўсюджваецца бясплатна.

45-гадовы Тадэуш Кандрусеўч, які да нядыўнага часу быў біскупам Беларусі, прызначаны архібіскупам у Москву. Кіраваль дыплазіямі ў Менску, Магілёве і Пінску будзе 70-гадовы Казімір Сьвентак, былы прафесіяліст. Біскупам у Гародню прызначаны Аляксандар Лапшкевіч з Вільні.

На Беларусі біскуп Кандрусеўч кіраваў звыш 200 парафіямі і больш як 60 ксяндзамі. У Москве на новай вышэйшай пасадзе ён будзе мец адзінства ў горадзе касыёль. Тадэуш Кандрусеўч параўнальнна ляяльна стаўся да беларусаў-каталикіў, часам прамаўляў казанскій і служыў імпу па-беларуску. У адрозненіі ад яго Казімір Сьвентак лічыць сябе польскім ксяндзам польскага касыёль. Як вядома, біскупу прызначае непасрэдна Папа Ін-Павел II. Новая палітыка Ватыкану на Беларусі?

14 красавіка ля Петрапаўлаўскае царквы ў Менску ўпершыню за савецкім часам адбылося адкрытае ўніяцкое набажэнства. Царква была закладзеная ўніятамі ў пачатку 17 ст., сеньня яна з'яўляецца адзінай у Менску помнікам уніяцкай архітэктуры.

Уніяцкі імшча будзе адбывацца ля царквы штоңядзельно. Побач зь беларускім грэка-каталикімі праводзяць прафесіялістнае набажэнства прадстаўнікі арганізаціі "Памяць", "Белая Расея", "Русь", патрабууючы перадачы граму расейскай праваслаўнай царкве.

У Віцебску распрацоўвасяцца праект стварэння таварыства-сімвалічнай і фондавай біржы, якая атрымала пакуль умоўную назыву «Наўчончна-захоўная».

З Грабінскага раёну Палтаўскасае вобласці налад у Салігорск адпраўлены некалькі вагонаў калійных угнаенняў. Прычына — іх радыяктыўная забруджанасць. Як высьветлілася пры дадатковай праверы, радыяктыўныя ўтрымліванія ўсіх без выключэння мяжах з угнаеннямі.

Падрыхтаваў Уладзімер Панада.

"Навіны": Сп. Сабчак, у адной з апошніх прамовай старшыні Савету міністраў БССР сп. В. Кебіца ўзгадвала Вашае імя, як аднаго з усіх апошніх падзеяў на Беларусі.

А.С.: Перш за ўсё я хадеў бы сказаць пра свае шчырыва сімнаты і любоў да Беларусі. Мне імплюе беларуская грунтуюнасць у стаўленні да працы. Мне ў адрозненіі ад камуністычных лідэрў падаўшася не паслухмінай і безголосая рэспубліка, а той дух народу, які щудоўна апісаў у сваіх апоеўсцях пра вайну Васіль Быкаў. На мой погляд, менавіта ў яго кнігах найбольш поўна раскрыта душай сіла беларускага народу.

Што датычыць домыслай старшыні Саўміну БССР сп. В. Кебіца, дык гэта звычайны прыём камуністычных лідэрў, які здольны да канструктыўнага грамадзянства. Даруйце, ідзе народнае фармаванне шматпартыйнае грамадзянства. Зы імкненнем людзей да палітычнага плюралізму нельга не лічыцца.

А.С.: На мой погляд са праўднай дэструктыўнай сілай, якак разбурае я саюз і эканоміку і прыязныя адносіны паміж народамі — гэта саюз нае камуністычнае кіраўніцтва з яго жалезабetonнымі прынцыпамі і няўменьнем рэагаваць на абстаноўку, няздолнасцю зразумецца, што манаполія КПСС на ўладу ўжо няма і я ня будзе. Необходимы "круглы стол", сумеснае прыняцце рашэння, неабходна стварыць урад народнае даверу, разам з апазіцыяй прыняць праграму выхаду з

крызісу, праграму палітычных реформаў, ісціць тым шляхам, якім ідуць народнае палітычныя партыі.

Уся бяда КПСС — у яе прэтэнзіях на манаполію. Камуністы гавораць, што нехта ірвецца да ўлады, быццам мы маем справу з дынастычным правам на карону. Спрабы іншых партыяў узяць уладу трактуюцца як нейкое злачынства. Даруйце, ідзе народнае фармаванне шматпартыйнае грамадзянства. Зы імкненнем людзей да палітычнага плюралізму нельга не лічыцца.

Што-ж датычыцца аўвівачанняні ў мой адрес — гэта абсурд. Сваёй галоўнай заслугою я лічу захаванне стабільнае сітуацыі ў Ленінградзе. Я засёды казаў: страйк — гэта скрайні выпадак. І Кебічу варта было б прыслухацца да майго выступу 18 сакавіка ў Вярхоўным

Савеце СССР, дзе я падкрэсліў, што існуе рэальная небясьпека сутыкнення войскаў й народу. Я праціўнік і левараўдных і кансерватыўных спробаў сутыкненія людзей. Калі я ўзгадваў Беларусь, дык толькі я распубліку, у якой палітычныя зьмены адбываюцца бяз вялікіх канфліктав. Калі-б сп. Кебіч не шукаў ворагаў, ён убачыў-бы, што наядыходзіць час падумыца пра зъмену палітычнага курсу. Кіраўнік, які ў жаданні народу выказаць волю бачыць заходы ворагаў, павінен падаць у адстаку, бо ён асуджаны.

"Навіны": У чым Вы бачыце небясьпеку для працэсу, які пачаўся на Беларусі?

А.С.: Я ўжо казаў: урад, які не падтрымліваецца народам, асуджаны. Каб абараніць сябе, яму рана ці позна спатрэбіца войска.

Запісала Святлана Слугіна.

## ЗАЯВА

Дэпутацкае апазіцыі БНФ у Вярхоўным Савеце БССР  
Аб неабходнасці склікання нечарговага сесіі ВС БССР

У сувязі з рэзкім аўвівачаннем палітычнага і эканамічнага становішча на Беларусі, улічаючы патрабаванні страйкамуў камітэту, дэпутацкае апазіцыі Беларускага Народнага Фронту настойвае на скліканні нечарговага сесіі Вярхоўнага Савету БССР не пазней 25 красавіка 1991 года.

Лічым неабходным прыняцце ў гэтай сесіі заканадаўчы рашэння на наступных пытаннях:

— аб патрабаваннях страйкамуў камітэту і праграме стабілізацыі жыцця; — аб наданні канстытуцыйнай сілы Дэкларацыі аб

дэзяржавным сувэрэнітэце Беларускай ССР;

— аб дэпартызацыі дэзяржавных структур, прадпрыемстваў і навучальных установаў;

— аб вяртанні маёмасткі КПСС-КПБ беларускаму народу;

— аб скасаванні ўсіх прывілеяў партыйна-дэзяржавай намэнклатуры;

— аб грамадзянстве ў Беларускай ССР;

— аб прыватызацыі дэзяржавнае маёмасткі;

— аб прыватнай уласнасці на зямлю;

— аб вайсковай службе грамадзян Беларусі;

— аб сфермаванні каалі-

цыйнага ўраду народнага даверу й антыкрызісным бюджетзе Рэспублікі.

Акрамя таго, дэпутацкая апазіцыя пропануе да разглядання на сесіі падрыхтаваныя ёю праект Закону аб выбарах народных дэпутатаў на шматпартыйнай аснове.

Апазіцыя перакананае, што без вырашэння гэтых пытанняў немагчыма дасягнучы грамадзянскія згоды й стабілізацыі становішча на Беларусі.

Мы разглядываем на актыўную падтрымку сваіх выбаршчыкаў, усіх, хто імкненца да незалежнасці нашае Бацькаўшчыны, каму дарагі ідэалы свабоды й демакратыі.

## Народны дэпутаты БССР:

С. Навумчык, Г. Сямдзянава, Л. Дзейка, В. Малашка, І. Германчук, В. Голубеў, Б. Гунтар, У. Станкевіч, А. Трушай, В. Глушкевіч, М. Сукач, А. Шут, В. Галубовіч, У. Новік, Я. Новікай, С. Папкоў, Л. Зданевіч, В. Какоўка, І. Пырх, М. Крыжаноўскі, У. Грыбанаў, М. Маркевіч, А. Сылглазаў, А. Паркуль, І. Сямашка.

16 красавіка 1991 г.  
г. Менск.

## Усе шляхі вядуць у Рым

На гэты раз старжытнае лацінскасае выслоўе гучыць не ў пераносным сэнсе. Вечны горад са спачуваннем адгукнуўся на сігнал бедзтва зь Беларусі. Ёсць пачалося летася, калі ў Рыме гасцівалі вядомыя беларускія гісторыкі Анатоль Грыцкевіч і Адам Мальдзіс. За навуковымі клюпатаўмы яны не забыліся сустэрэцца з прадстаўнікамі гуманітарных арганізацій, распавялі пра Чарнобыльскую трагедыю на аўдыйцэнцы ў Папы Рымскага Яна-Паула II.

Ужо ў верасні БНФ прымаў у Менску графінню Імакаліту Салігorsk, прадстаўніцу арганізаціі "Памяць", "Белая Расея", "Русь", патрабууючы перадачы граму расейскай праваслаўнай царкве.

15-19 сакавіка па запрашэнні БНФ у Менску знаходзіліся ўжо знаёмае нам графіння Салігorsk дэльта Борга і кавалер Мальдзіскага Ордэну й прэзідэнт Ватыканскага дэзяржавы шпітала /ад-

наго з буйнейшых у Эўропе/ спадар Марціла Сакеў. За плячыма сп. Сакеў 22 гады гуманітарнае дапамогі, у тым ліку пад куламі ў Эрэгізі, у цяжкіх умовах на пакістана-афганскім памежжы.

Мальдзіскі Орден мае дэўнічную традыцыю. Ён узынік на 1100 годзе ў Ерузаліме як рыцарскі орден дзеля абароны Святога Зямлі, але з самага пачатку будаваў шпіталь і дапамагаў бедным. Мусульманскі экспансія адсунула орден на абтоку Родас, а пазней на Мальту. Цяпер штаб-кватэра Ордэну месціцца ў Рыме, але мальдзіцы маюць сваіх падпіномоцных амбасадараў у 43 краінах і арганізацыйных структураў па ўсім сьвеце.

На гэты раз госьці прыехаць з канкрэтнымі планамі дэзяржавы. З дапамогай італьянскага ўраду Мальдзіскі Орден падрыхтаваў для прыёму на адпачынак і аздараўленне дзяцей з чарнобыльскім дэзяржавы. Падпісалі сп. М. Сакеў й старшыня Менскасае гарадзкага арганізаціі БНФ народны дэпутат БССР сп. В. Голубеў. Пагадненне дзей-

скіх раёнаў Беларусі некалькі лігераў, дзе ўлетку адпачывае італьянская дэзяржава. Праект разгляданы на гады, на тысічы дэяціў. Імагчыма будзе распавяліць пад пратэкцыяй Ордэну таксама дэзяржавы італьянскіх лігераў ў іншых краінах Эўропы й Амерыкі. З групамі дэяціў падэцелі беларускі

**АСОБА**

2'1991, 25 красавіка

# ХТО ЁСЦЬ ХТО

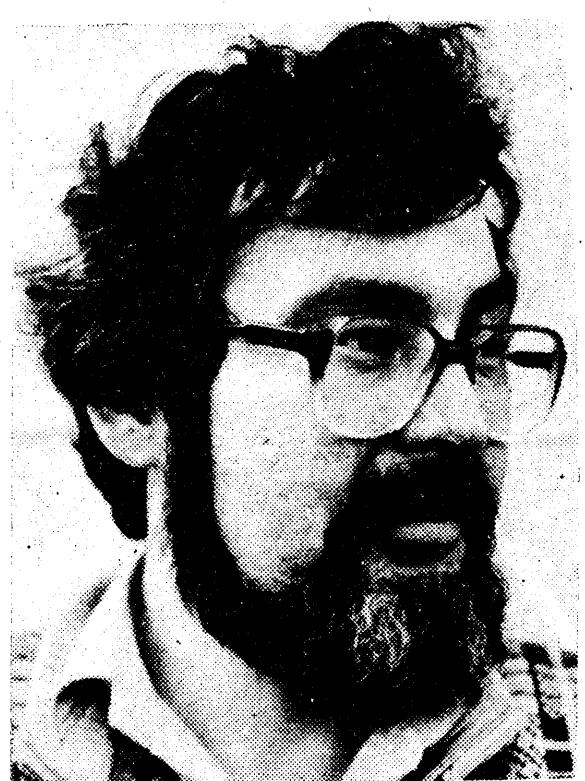
## у беларускім рабочым руху?

### СЯРГЕЙ АНТОНЧЫК



"Хачу, каб усё ў нас адбылося спакойна і мірна, каб не было ахвяраў. Рэжым здолны на ўсё. Таму мы мусім быць моцнымі. Чым мажнейшымі мы зробімся, тым меншай будзе верагоднасць трагічных падзеяў".

### ГЕНДЗЬ БЫКАЎ



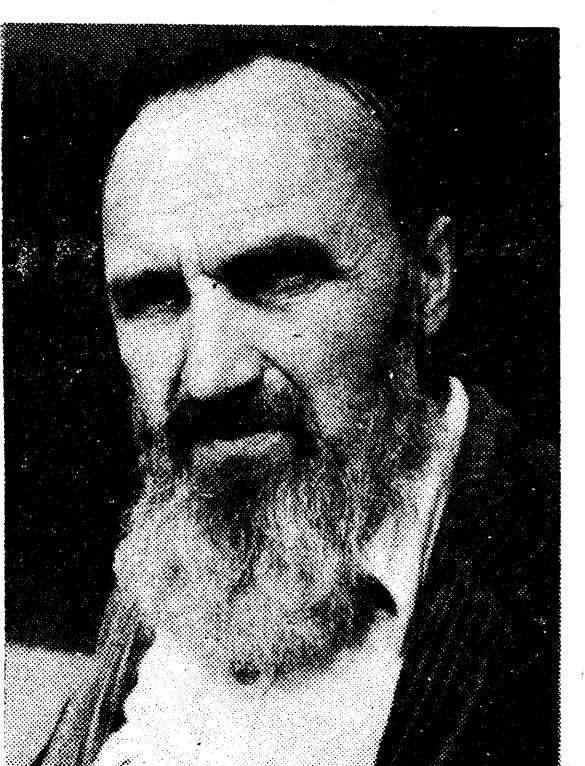
"Рабочыя зразумелі, што іх не абароняць ані КПСС ані афіцыйныя прафсаюзы – арганізацыі, якія страйкі народны давер. Людзям даводзіца бараціць сябе самім".

### ГЕОРГ МУХІН



"Калі ў 1988 годзе на Маскоўскіх могілках людзей разагналі газам, я падумай: час вызначыць сваёй мейсця ў жыцці. Ужо ў жніўні наступнага году я прымай узел у стварэнні Рабочага Саюзу Беларусі".

### ІВАН ЮРГЕВІЧ



"Рабочы рух – рэакцыя абуджанага народу на камуністычны рэжым. Толькі пад націскам масавага рабочага руху можа быць створаны ўрад, які сапраўды будзе прадстаўляць народ і абараняць яго інтарэсы".

Нарадзіўся ў 1956 у мястэчку Плещанцы Лагойскага раёну Менская вобласць. Беларус. Беспартыйны. Дэпутат Вярхоўнага Савету БССР. Адукацыя сярэдняя (скончыў плешчаніцкую СШ №1, 1974). У 1974 – 76 служыў у войску. Да вайсковай службы й кароткі час пасылья пракацаў лесасекам у комплекснай брыгадзе. З 1977 працуе на менскім заводзе імя Леніна – гальванік, аппараты хімводаочысткі. З 1988 удзельнічае ў руху Беларускага Народнага Фронту "Адраджэнне", на 2-м Зыездзе БНФ (сакавік 1991) быў выбраны ў склад Сойму. Адзін са стваральнікаў Рабочага Саюзу (з 1989). Жанаты, троє дзяцей (12, 12 і 13 год).

Нарадзіўся ў 1957 на чыгуначнай станцыі Крулеўшчына Докшыцкага раёну Віцебскае вобласць. Беларус. Беспартыйны (у 1983 – 90 у складзе КПСС, выйшаў з партыі па ўласным жаданні). Крулеўшчыненскую СШ скончыў у 1974. Працаў. У 1976 – 78 на вайсковай службе. Адукацыя вышэйшая (започына скончыў гістарычны факультэт БДУ, 1987). З 1987 працуе на менскім заводзе аўтаматычных ліній – шліфоўшчыкі. З 1988 удзельнічае ў руху Беларускага Народнага Фронту "Адраджэнне". Удзельнік Устаноўчага зыезду БНФ, сябра Рады БНФ Партизанская раён г. Менску. Адзін са стваральнікаў Рабочага Саюзу Беларусі (з 1989). Жанаты, двое дзяцей (11 і 12 год).

Нарадзіўся ў 1949 у Чэмбулінскім раёне Кемераўскае вобласці ў сям'і вайскоўца. Расеец. Беспартыйны. Адукацыя сярэднетэхнічная. Скончыў агульнаадукатыўную школу (1968) і Гарадзенскі хіміка-тэхнолагічны тэхнікум. У 1970 – 72 – служыў у войску. У 1972 – 80 працаў на менскім заводзе імя Кастрычніцкага рэвалюцыі – токарам, наладчыкамі станкоў з лічбавым праграмным кіраваннем. З 1980 працуе на менскім заводзе "Электронмаш" – наладчыкам станкоў з ЛПК. У руху Беларускага Народнага Фронту "Адраджэнне" удзельнічае з 1988, давераная асоба народнага дэпутата СССР Мікалай Ігнатовіч. На Устаноўчым зыезду БНФ выбраны ў склад Сойму (чэрвень 1989), сябра Управы БНФ. Адзін са стваральнікаў Рабочага Саюзу Беларусі (з 1989). Жанаты, двое дзяцей (10 і 13 год).

Нарадзіўся ў 1943 у вёсцы Целешы Докшыцкага раёну Віцебскае вобласць. Беларус. Беспартыйны. Скончыў 7 класаў агульнаадукатыўную школу (1957). З 1960 працаў у лесагаспадарцы Пячорскага раёну Комі АССР, вучыўся ў горна-прамысловай вучэльні ў Варкуце. З 1963 працаў на Варкуцінскіх шахтах, электрасылесар. У 1964 – 67 служыў у войску. Пасылья зваленіння з войска працаў на варкуцінскіх шахтах. У 1973 – 76 працаў на Нарыльскім мэталюргічным камбінаце, рабочы. З 1976 – у Салігорску. Працуе ў ВА "Беларуськалий", машыніст горна-вымечальных машын. Сябра рады працоўнага калектыву аўтаданнія. У руху Беларускага Народнага Фронту "Адраджэнне" удзельнічае з 1988. Сябра Салігорскага гарадзкога Рады БНФ. Сустаршыня страйкаму 4-га рудаўпраўлення. Жанаты, сыну 28 год.

## АД РЭДАКЦЫІ

У мінулым нумары мы распавялі пра першы этап регістрацыі "Навінаў БНФ" "Адраджэнне". Практычны досьвед нашае рэдакцыі можа быць цікавы для іншых незалежных выдаўцоў.

Рэгіструючы газету ў Дзяржкамдруку, мы даволі хутка зразумелі, што савецкія заканадаўцы стварылі яшчэ адзін "мёртвы" закон. У функцыі дзяржаўных органаў уваходзіць выключна фіксацыя новых выданняў, што дае Дзяржкамдруку "маральнае права" зьбіраць па 2000 рублёў за разгляд заяў. Такім чынам, таму, хто мае намер пачаць выпуск свае газеты, з самага пачатку варта арыентавацца на свае сілы й, безумоўна, грунтоўна падумаць.

Выдадзеная Дзяржкамдрукам рэгістрацыяна пасъведчанне на робіць рэдакцыю юрыдычнай асобай, а зьяўляючыся чымосьці накшталт ліцензіі на права выдаваць перыядычнае выданне. Тому, зарэгістраваўши газету як сродак масавае інфармацыі, мы мусімі асобна рэгістраваць рэдакцыю як прадпрыемства. Вось гэты, другі этап легализацыі газеты, быў звязаны з найбольшымі цяжкасцямі.

Найперш давялося сутыкнушца з праблемаю юрыдычнага адресу, якія зьяўляеца асноўнай пры регістрацыі любога прадпрыемства. Спэцыфіка дзейнасці дазволіла-б пачаць працу на прыватнай кватэры, але існае заканадаўства такога, рашэння не дапушчы. Нямае прэзідэнтую афармлення юрыдычнага адресу ў кватэру, што знаходзіцца ва ўласнасці грамадзяніна, гэта магчыма тэрарыстычна, але вымагае працяглых пракладуў, цалкам верагодна, судовага разбору.

Такім чынам, супрацоўнікі менскіх рапыканкамаў давалі "Навінам БНФ" катэгарычную адмову, маўляў, у раёне яким вольных плошчай для размішчання вишае фірмы.

Але, калі ўжо мала хто спадзяваўся на поспех, Ленінскі савет, апраедзіўшы прыняцце закона пра місцоваяе самакіраванне прыняў рашэнне пра аўтаданніе Прэзідэнту райсавету з рапыканкамам, што дазволіла выканайчаму воргану восты больш самастойным. Так, у выпадку з "Навінамі БНФ" ён кіраваўся здаровым сэнсам, разважаючы, што ў цывілізаваным грамадстве прэса розных палітычных арганізацій павінна мець хачыць адносна роўныя магчымасці.

Безумоўна, гэта толькі нязначная частка складанасці, якія паўстаюць перад новымі газетамі. Асновы выдавацца дзейнасці – папера, друкарня й распаўсюджнікі – новыя перашкоды ў справе. Вось адкуль бяруцца парыўнальная высокія цены на незалежную прэсу. "Саюздрук" як манаполіст, натуральна, дыктует ўмовы пагаднення, паводле якіх, як правіла, страты ад нерэалізаванне прадукцыі цалкам насусць газеты. Непасрэднія прадаўцы ня маюць стымулу да рэалізаціі. Цяжкасць з папераю й высоцкія каштарысы перасылкі пакуль не дазваляюць разгарнуць падліску на газету. Зараз нельга сказаць, ці эможа газета забясьпечыць рэйтінговыя выпускі.

Магчыма, чытача зацікавяць прыкладныя выдаткі на адзін нумар перыядычнага выдання накладам 30000 асобнікаў коштам 50 капеек:

папера – 3-6 тыс. рублёў;  
друкарня – 10-25% ад кошту накладу;  
рэалізацыя – 20-31,6% ад кошту накладу;  
экспледыцыя – да 20% ад кошту накладу;  
транспартныя выдаткі – 150-300 рублёў.  
Чытач можа пераканацца, што высокая цана мае аўтэнтычныя падставы.

Востра паўстае пытанне пра стварэнне ўласных сістэмай распаўсюджу, і менавіта ў гэтым накірунку мажлівае супрацоўніцтва ўсіх зацікавленых газетаў. Мяркуем, што аўтаданніе незалежных выдаўцоў магло быць шанцы на вырашэнне пытання з папераю й друкарнямі на дзяржаўным узроўні. Адным словам, "Навіны" запрашайць усіх, хто зацікаўся гэтай ідэяй, да супрацоўніцтва.

Рэдакцыя "Навінаў БНФ" запрашае ахвотных распаўсюджваць газету зьяўтараца па тэлефонах: 49-05-36 (Аляксандар); 27-06-04 (рэдакцыя).

## НАВІНЫ

Нумар падрыхтавалі: Алена Вашчанка, Кастусь Вашчанка, Кастусь Войтка, Алена Галаўчак, Павел Данейка, Юры Дракахруст, Аляксандар Лазоўскі, Ірына Лазоўская, Уладзімер Панада, Юры Рагуля, Алеся Суша(рэдактар), Валеры Сядоў, Павел Тушынскі. Заснавальнік Зянон Пазняк. Ліцэнзія №67. Меркаваныне аўтараў публікаў матар'ялаў не абавязкова супадае з меркаваннем рэдакцыі й кіраўніцтва БНФ. Рукапісы рэдакцыі не рэцэнзуюцца і ня вяртаюцца.

Адрес: 220050, Менск, вул. К. Маркса, 25-79. Тэл. 27-06-04.